

Model name

S09EQ UA3 (Outdoor unit) / S09EQ NSJ (Indoor unit)

Function (indicate if present)			If the function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.		
cooling			Average (mandatory)		
heating			Warmer (if designated)		
			Colder (if designated)		
Item			Item		
Design load			Seasonal efficiency		
cooling			cooling		
heating / Average			heating / Average		
heating / Warmer			heating / Warmer		
heating / Colder			heating / Colder		
Declared capacity* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			Declared Energy efficiency ratio* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj		
Tj=35°C			Tj=35°C		
Tj=30°C			Tj=30°C		
Tj=25°C			Tj=25°C		
Tj=20°C			Tj=20°C		
Declared capacity* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Td			Declared Coefficient of performance* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		
Tj=-7°C			Tj=-7°C		
Tj=2°C			Tj=2°C		
Tj=7°C			Tj=7°C		
Tj=12°C			Tj=12°C		
Tj=bivalent temperature			Tj=bivalent temperature		
Tj=operating limit			Tj=operating limit		
Declared capacity* for heating / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			Declared Coefficient of performance* / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		
Tj=2°C			Tj=2°C		
Tj=7°C			Tj=7°C		
Tj=12°C			Tj=12°C		
Tj=bivalent temperature			Tj=bivalent temperature		
Tj=operating limit			Tj=operating limit		
Declared capacity* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			Declared Coefficient of performance* / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		
Tj=-7°C			Tj=-7°C		
Tj=2°C			Tj=2°C		
Tj=7°C			Tj=7°C		
Tj=12°C			Tj=12°C		
Tj=bivalent temperature			Tj=bivalent temperature		
Tj=operating limit			Tj=operating limit		
Bivalent temperature			Operating limit temperature		
heating / Average			heating / Average		
heating / Warmer			heating / Warmer		
heating / Colder			heating / Colder		
Cycling interval capacity			Cycling interval efficiency		
for cooling			for cooling		
for heating			for heating		
Degradation co-efficient			Degradation co-efficient		
cooling**			heating**		
Electric power input in power modes other than 'active mode'			Annual electricity consumption		
off mode			cooling		
standby mode			heating / Average		
thermostat-off mode			heating / Warmer		
crankcase heater mode			heating / Colder		
Capacity control (indicate one of three options)			Other items		
fixed			Sound power level (indoor/outdoor)		
staged			Global warming potential		
variable			Rated air flow (indoor/outdoor)		
Contact details for obtaining more information			Christianna PAPAZHARIOU		
			Internal communicator - Energy & environment regulations expert		
			LG Electronics		
			Paris Nord II – 117 avenue des Nations		
			BP 59372 Villepinte – 95942 Roissy CDG Cedex		
			chris.papazahariou@lge.com		
			Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455		

*= For staged capacity units, two values divided by a slash (/) will be declared in each box in the section "Declared capacity of the unit" and "declared EER/COP" of the unit.

**= If default Cd=0.25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.

xxxxxxx (njësia e jashtme) / xxxxxxxx (njësia e brendshme)

</

Naziv modela
xxxxxxx (vanjska jedinica) / xxxxxx (unutrašnja jedinica)

Funkcija (naznačite ako postoji)				Ako funkcija uključuje grijanje: Naznačite grijnu sezonu na koju se informacija odnosi. Naznačene vrijednosti bi trebalo da se odnose na jednu sezonu u jednom periodu. Uključite bar grijnu sezonu "Prosječna".			
hlađenje		Da		Prosječna (obavezna)		Da	
grijanje		Da		Toplija (ako je označeno)		Da	
				Hladnija (ako je označeno)		Ne	
Jedinica	simbol	vrijednost	j.mj.	Jedinica	simbol	vrijednost	j.mj.
Dizajn opterećenja				Sezonska efikasnost			
hlađenje		Pdesignc	x,x kW	hlađenje		SEER	x,x
grijanje / prosjek		Pdesignh	x,x kW	grijanje/ Prosječno		SCOP/A	x,x
grijanje / toplije		Pdesignh	x,x kW	grijanje / Toplije		SCOP/W	x,x
grijanje / hladnije		Pdesignh	x,x kW	grijanje/ Hladnije		SCOP/C	x,x
Deklarisan kapacitet* za hlađenje, na unutrašnjoj temperaturi 27(19)°C i vanjskoj temperaturi Tj				Deklarisani odnos energetske efikasnosti* za hlađenje, na unutrašnjoj temperaturi 27(19)°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=35°C		Pdc	x,x kW	Tj=35°C		EERd	x,x
Tj=30°C		Pdc	x,x kW	Tj=30°C		EERd	x,x
Tj=25°C		Pdc	x,x kW	Tj=25°C		EERd	x,x
Tj=20°C		Pdc	x,x kW	Tj=20°C		EERd	x,x
Deklarisan kapacitet * za grijanje/ prosječna klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj				Deklarisani koeficijent performanse* za grijanje/prosječna klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C		Pdh	x,x kW	Tj=-7°C		COPd	x,x
Tj=2°C		Pdh	x,x kW	Tj=2°C		COPd	x,x
Tj=7°C		Pdh	x,x kW	Tj=7°C		COPd	x,x
Tj=12°C		Pdh	x,x kW	Tj=12°C		COPd	x,x
Tj=bivalentna temperatura		Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura		COPd	x,x
Tj=operativna granica		Pdh	x,x kW	Tj=operativna granica		COPd	x,x
Deklarisani kapacitet* za grijanje/ toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj				Deklarisani koeficijent performanse* / Toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=2°C		Pdh	x,x kW	Tj=2°C		COPd	x,x
Tj=7°C		Pdh	x,x kW	Tj=7°C		COPd	x,x
Tj=12°C		Pdh	x,x kW	Tj=12°C		COPd	x,x
Tj=bivalentna temperatura		Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura		COPd	x,x
Tj=operativna granica		Pdh	x,x kW	Tj=operativna granica		COPd	x,x
Deklarisan kapacitet* za grijanje/ Hladnija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj				Deklarisani koeficijent performanse* / Hladnija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj			
Tj=-7°C		COPd	x,x	Tj=-7°C		COPd	x,x
Tj=2°C		COPd	x,x	Tj=2°C		COPd	x,x
Tj=7°C		COPd	x,x	Tj=7°C		COPd	x,x
Tj=12°C		COPd	x,x	Tj=12°C		COPd	x,x
Tj=bivalentna temperatura		COPd	x,x	Tj=bivalentna temperatura		COPd	x,x
Tj=operativna granica		COPd	x,x	Tj=operativna granica		COPd	x,x
Bivalentna temperatura				Temperatura operativne granice			
grijanje / Prosječno		Tbiv	x °C	grijanje / Prosječno		Tol	x °C
grijanje / Toplije		Tbiv	x °C	grijanje / Toplije		Tol	x °C
grijanje / Hladnije		Tbiv	x °C	grijanje / Hladnije		Tol	x °C
Kapacitet intervalskog ciklusa				Efikasnost intervalskog ciklusa			
Za hlađenje		Pcycc	x,x kW	Za hlađenje		EERcyc	x,x
Za grijanje		Pcych	x,x kW	Za grijanje		COPcyc	x,x
Koeficijent degradacije hlađenja**				Koeficijent degradacije grijanja**			
Cdc		x,x	-	Cdh		x	-
Električna ulazna znaga u režim koji nije "aktivan"				Godišnja potrošnja el.energije			
Režim isključenosti		P _{OFF}	x kW	hlađenje		Q _{CE}	x kWh/a
Režim mirovanja		P _{SB}	x kW	grijanje/ Prosječno		Q _{HE}	x kWh/a
Termostat-isključen		P _{TO}	x kW	grijanje / Toplije		Q _{HE}	x kWh/a
Karter grijača		P _{CK}	x kW	grijanje / Hladnije		Q _{HE}	x kWh/a
Kontrola kapaciteta (označite jednu od tri opcije)				Druge jedinice			
fiksna		Ne		Nivo snage zvuka L _{WA} (unutrašnji/vanjski)		x / x	dB(A)
priredena		Ne		Potencijal globalnog otopljenja GWP		x	kgCO ₂ eq.
varijabilna		Da		Procijenjeni protok vazduha (unutrašnji/vanjski)		x / x	m ³ /h
Kontakt detalji za više informacija:				Ime, pozicija, adresa, e-mail adresa i telefonski broj			
*= Za priređene jedinice kapaciteta, dvije vrijednosti podijeljene znakom ("/") će biti deklarirane u svakoj kockici u sekciji "Deklarisani kapacitet jedinice" i "deklarirani EER/COP" jedinice							
**= Ako je podrazumijevana vrijednost Cd=0,25 izabrana onda (rezultati dobijeni od) ciklusnih testiranja nisu potrebni. U drugom slučaju, vrijednosti ciklusnih testova grijanja ili hlađenja su potrebni.							

Функция (да се укаже, ако има такава)		
охлаждане	да	
отопление	да	

Позиция	символ	стойн ост	мерна едини ца
Проектен товар			
охлаждане	Pdesignc	x,x	kW
отопление / среден	Pdesignh	x,x	kW
отопление / по-топъл	Pdesignh	x,x	kW
отопление / по-студен	Pdesignh	x,x	kW

Декларирана мощност* за охлаждане при вътрешна температура 27(19)°C и външна температура Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Декларирана мощност* за отопление / Среден климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Tj=гранична работна	Pdh	x,x	kW

Декларирана мощност* за отопление / По-топъл климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Tj=гранична работна	Pdh	x,x	kW

Ако функцията включва отопляване: да се укаже отоплителният сезон, за който се отнася информацията. Посочените стойности следва да се отнасят за точно определен отоплителен сезон. Да се включи поне „средният“ отоплителен сезон.	
Среден (задължително)	да
По-топъл (ако е посочено)	да
По-студен (ако е посочено)	не

Позиция	символ	стойн ост	мерна едини ца
Сезонна ефективност			
охлаждане	SEER	x,x	-
отопление / среден	SCOP/A	x,x	-
отопление / По-топъл	SCOP/W	x,x	-
отопление / По-студен	SCOP/C	x,x	-

Деклариран коефициент за енергийна ефективност при вътрешна температура 27(19)°C и външна температура Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-

Деклариран коефициент за енергийна ефективност* / Среден климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=бивалентна температура	COPd	x,x	-
Tj=гранична работна	COPd	x,x	-

Деклариран коефициент на преобразуване на енергия* / По-топъл климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=бивалентна температура	COPd	x,x	-
Tj=гранична работна	COPd	x,x	-

Декларирана мощност* за отопление / По-студен климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Tj=гранична работна	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Бивалентна температура			
отопление / Среден	Tbiv	x	°C
отопление / По-топъл	Tbiv	x	°C
отопление / По-студен	Tbiv	x	°C

Мощност на цикличен интервал за охлаждане			
за охлаждане	Pcyc	x,x	kW
за отопление	Pcyc	x,x	kW

Коефициент на понижаване ефективността при охлаждане**			
Cdc	x,x	-	

Консумирана електрическа мощност във всички режими без „активен режим“			
Режим - Изключено състояние	P _{OFF}	x	kW
режим готовност	P _{SB}	x	kW
термостат-изключено режим	P _{TO}	x	kW
режим подгряване на картера	P _{CK}	x	kW

Управление на мощността (посочете една от трите опции)	
фиксирано	не
стъпално	не
с плавно регулиране	да

Данни за контакт за получаване на допълнителна информация	
Име, длъжност, пощенски адрес, имейл адрес и телефонен номер.	

*= за устройства със стъпално регулиране на мощността, във всяко поле в раздела „Обявена мощност на устройството“ и „Обявен EER/COP“ на устройството се обявяват две стойности, разделени с наклонена черта („/“).

**= Ако по подразбиране е избран Cd = 0.25, не се изискват (резултати от) изпитвания в повторно-кратковременен режим. В противен случай се изисква стойност от изпитвания в повторно-кратковременен режим или при отопление, или при охлаждане.

Деклариран коефициент на преобразуване на енергия* / По-студен климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=бивалентна температура	COPd	x,x	-
Tj=гранична работна	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Гранична работна температура			
отопление / Среден	Tol	x	°C
отопление / По-топъл	Tol	x	°C
отопление / По-студен	Tol	x	°C

Ефективност на цикличен интервал за охлаждане			
за охлаждане	EERcyc	x,x	-
за отопление	COPcyc	x,x	-

Коефициент на понижаване ефективността при отопление**			
Cdh	x	-	

Годишна консумация на електроенергия			
охлаждане	Q _{CE}	x	kWh/a
отопление / Среден	Q _{HE}	x	kWh/a
отопление / По-топъл	Q _{HE}	x	kWh/a
отопление / По-студен	Q _{HE}	x	kWh/a

Други позиции			
Ниво на звуковата мощност (вътре/на открито)	L _{WA}	x / x	dB(A)
Потенциал за глобално затопляне	GWP	x	kgCO ₂ екв.
Номинален дебит (вътре/на открито)		x / x	m ³ /h

Naziv modela
xxxxxxx (vanjska jedinica) / xxxxxx (unutarnja jedinica)

Funkcija (navedite ako postoji)			Ako funkcija uključuje grijanje: Navedite sezonu grijanja na koju se odnose informacije. Navedene vrijednosti odnose se na jednu sezonu grijanja. Uključuje najmanje 'prosječnu' sezonu grijanja.		
hlađenje	Y		Prosječno (obavezno)	Y	
grijanje	Y		Toplije (ako je predviđeno)	Y	
			Hladnije (ako je predviđeno)	N	
Stavka	simbol	vrijednost jedinica	Stavka	simbol	vrijednost jedinica
Predviđeno opterećenje			Sezonska učinkovitost		
hlađenje	Pdesignc	x,x kW	hlađenje	SEER	x,x -
grijanje / Prosječno	Pdesignh	x,x kW	grijanje / Prosječno	SCOP/A	x,x -
grijanje / Toplije	Pdesignh	x,x kW	grijanje / Toplije	SCOP/W	x,x -
grijanje / Hladnije	Pdesignh	x,x kW	grijanje / Hladnije	SCOP/C	x,x -
Prijavljeni kapacitet * za hlađenje pri unutarnjoj temperaturi od 27(19) ° C i vanjskoj temperaturi Tj			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj		
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd	x,x -
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd	x,x -
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd	x,x -
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd	x,x -
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti* za grijanje / Prosječni klimatski uvjeti, pri unutarnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj= bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj= bivalentna temperatura	COPd	x,x -
Tj= radni limit	Pdh	x,x kW	Tj= radni limit	COPd	x,x -
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/toplija sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */toplija sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj		
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj= bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj= bivalentna temperatura	COPd	x,x -
Tj= radni limit	Pdh	x,x kW	Tj= radni limit	COPd	x,x -
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/hladnija sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */hladnija sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj= bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj= bivalentna temperatura	COPd	x,x -
Tj= radni limit	Pdh	x,x kW	Tj= radni limit	COPd	x,x -
Bivalentna temperatura			Temperatura radnog limita		
grijanje / Prosječno	Tbiv	x °C	grijanje / Prosječno	Tol	x °C
grijanje / Toplije	Tbiv	x °C	grijanje / Toplije	Tol	x °C
grijanje / Hladnije	Tbiv	x °C	grijanje / Hladnije	Tol	x °C
Kapacitet intervala ciklusa			Učinkovitost intervala ciklusa		
za hlađenje	Pcycc	x,x kW	za hlađenje	EERcyc	x,x -
za grijanje	Pcycc	x,x kW	za grijanje	COPcyc	x,x -
Koeficijent degradacije			Koeficijent degradacije		
hlađenja**	Cdc	x,x -	grijanja**	Cdh	x -
Dovod električne energije u načinima uporabe osim 'aktivnog načina'			Godišnja potrošnja električne energije		
stanje isključenosti	P _{ISKLJ}	x kW	hlađenje	Q _{CE}	x x kWh/a
stanje mirovanja	P _{SB}	x kW	grijanje / Prosječno	Q _{HE}	x x kWh/a
stanje isključenosti termostata	P _{TO}	x kW	grijanje / Toplije	Q _{HE}	x x kWh/a
stanje grijanja kućišta	P _{CK}	x kW	grijanje / Hladnije	Q _{HE}	x x kWh/a
Upravljanje kapacitetom (navedite jednu od triju mogućnosti)			Ostale stavke		
fiksno	N		Razina zvučne snage (u zatvorenom/otvorenom)	L _{WA}	x / x dB(A)
postupno	N		Potencijal globalnog zatopljenja	GWP	x kgCO ₂ eq.
promjenljivo	Y		Nazivni protok zraka (u zatvorenom/otvorenom)	-	x / x m ³ /h
Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija			Ime, položaj, poštanska adresa, e-mail adresa i telefonski broj.		
* = Za jedinice s postupnim kapacitetom navode se dvije vrijednosti odvojene kosom crtom (' / ') u svakom polju u odjeljku "Prijavljeni kapacitet jedinice" i "Prijavljeni EER/COP" jedinice.					
** = Ako je odabrana standardna vrijednost Cd = 0,25 (iz rezultata), tada nisu potrebni testovi ciklusa. U suprotnom je potrebna vrijednost testova ciklusa grijanja ili hlađenja.					

Funkce (uveďte, pokud je k dispozici)			Pokud funkce zahrnuje vytápění: Uveďte otopné období, na které se informace vztahuje. Uvedené hodnoty by se měly vztahovat vždy k jednomu otopnému období. Mělo by být zahrnuto alespoň otopné období „průměrné“.		
chlazení			Průměrná (povinné)		
vytápění			Teplejší (pokud je označena)		
			Chladnější (pokud je označena)		
Položka			Položka		
označení			označení		
hodnota			hodnota		
jednotka			jednotka		
a			a		
Návrhové zatížení			Sezonní účinnost		
chlazení			chlazení		
vytápění/průměrná			vytápění/průměrná		
vytápění/teplejší			vytápění/teplejší		
vytápění/chladnější			vytápění/chladnější		
Deklarovaný chladicí výkon * při vnitřní teplotě 27(19) ° C a venkovní teplotě Tj			Deklarovaný koeficient * při vnitřní teplotě 27(19) ° C a venkovní teplotě Tj		
Tj = 35 ° C			Tj = 35 ° C		
Tj = 30 ° C			Tj = 30 ° C		
Tj = 25 ° C			Tj = 25 ° C		
Tj = 20 ° C			Tj = 20 ° C		
Deklarovaný topný výkon * / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj			Deklarovaný koeficient * / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj		
Tj = -7 ° C			Tj = -7 ° C		
Tj = 2 ° C			Tj = 2 ° C		
Tj = 7 ° C			Tj = 7 ° C		
Tj = 12 ° C			Tj = 12 ° C		
Tj = bivalentní teplota			Tj = bivalentní teplota		
Tj = provozní omezení			Tj = provozní omezení		
Deklarovaný topný výkon * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj			Deklarovaný topný koeficient * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj		
Tj = 2 ° C			Tj = 2 ° C		
Tj = 7 ° C			Tj = 7 ° C		
Tj = 12 ° C			Tj = 12 ° C		
Tj = bivalentní teplota			Tj = bivalentní teplota		
Tj = provozní omezení			Tj = provozní omezení		
Deklarovaný topný výkon (*) / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj			Deklarovaný topný koeficient (*) / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj		
Tj = -7 ° C			Tj = -7 ° C		
Tj = 2 ° C			Tj = 2 ° C		
Tj = 7 ° C			Tj = 7 ° C		
Tj = 12 ° C			Tj = 12 ° C		
Tj = bivalentní teplota			Tj = bivalentní teplota		
Tj = provozní omezení			Tj = provozní omezení		
Bivalentní teplota			Mezní provozní teplota		
vytápění/průměr			vytápění/průměr		
vytápění/tepleji			vytápění/tepleji		
vytápění/chladněji			vytápění/chladněji		
Výkon v cyklickém intervalu			Účinnost v cyklickém intervalu		
pro chlazení			pro chlazení		
pro vytápění			pro vytápění		
Koeficient ztráty energie při chlazení**			Koeficient ztráty energie při vytápění**		
Elektrický příkon v jiných režimech než v „aktivním režimu“			Roční spotřeba elektrické energie		
vypnutý stav			chlazení		
pohotovostní režim			vytápění/průměrné		
vypnutý stav termostatu			vytápění/teplejší		
režim zahřívání skříně kompresoru			vytápění/chladnější		
Regulace výkonu (uveďte jednu se tří možností)			Ostatní položky		
pevná			Hladina akustického výkonu (vnitřní/ venkovní)		
stupňová			Potenciál globálního oteplování		
proměnlivá			Jmenovitý průtok vzduchu (vnitřní/ venkovní)		
Kontaktní osoby, které poskytnou další informace:			Jméno, místo, poštovní adresa, e-mailová adresa a telefonní číslo.		
* = V případě stupňových jednotek výkonu budou v každém poli v oddíle „deklarovaný výkon jednotky“ a „deklarovaný EER/COP jednotky“ uvedeny dvě hodnoty oddělené lomítkem („/“).					
** = Pokud je zvolena výchozí Cd = 0,25, nejsou vyžadovány cyklické zkoušky (ani výsledky z nich). V opačném případě se vyžaduje hodnota cyklické zkoušky pro vytápění nebo chlazení.					

Funktion (angiv, om funktionen findes)			Hvis funktionen omfatter opvarmning: Anfør den varmesæson, som oplysningerne vedrører. Anførte værdier anføres for én varmesæson ad gangen. Udfyld mindst varmesæsonen »middel«.		
Køling	J		Middel (obligatorisk)	J	
Opvarmning	J		Varmere (hvis valgt)	J	
			Koldere (hvis valgt)	N	
Punkt	Symbol	Værdi Enhed	Punkt	Symbol	Vær Enhe di d
Dimensionerende last			Sæson effektivitet		
Køling	Pdesignc	x,x kW	Køling	SEER	x,x -
Opvarmning / middel	Pdesignh	x,x kW	Opvarmning / middel	SCOP/A	x,x -
Opvarmning / varmere	Pdesignh	x,x kW	Opvarmning / varmere	SCOP/W	x,x -
Opvarmning / koldere	Pdesignh	x,x kW	Opvarmning / koldere	SCOP/C	x,x -
Oplyst køleydelse * ved indetemperatur 27 (19) ° C og udetemperatur Tj			Oplyst energivirkningsfaktor * ved indetemperatur 27 (19) ° C og udetemperatur Tj		
Tj = 35°C	Pdc	x,x kW	Tj = 35°C	EERd	x,x -
Tj = 30°C	Pdc	x,x kW	Tj = 30°C	EERd	x,x -
Tj = 25°C	Pdc	x,x kW	Tj = 25°C	EERd	x,x -
Tj = 20°C	Pdc	x,x kW	Tj = 20°C	EERd	x,x -
Oplyst varmeydelse * / middel sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / middel sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj		
Tj = -7°C	Pdh	x,x kW	Tj = -7°C	COPd	x,x -
Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x -
Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x -
Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x -
Tj = divalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj = bivalent temperature	COPd	x,x -
Tj = driftsbegrænsning	Pdh	x,x kW	Tj = operating limit	COPd	x,x -
Oplyst varmeydelse * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj		
Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x -
Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x -
Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x -
Tj = divalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj = divalent temperatur	COPd	x,x -
Tj = driftsbegrænsning	Pdh	x,x kW	Tj = driftsbegrænsning	COPd	x,x -

Oplyst varmeydelse * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj			Oplyst effektfaktor * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj		
Tj = -7°C	Pdh	x,x kW	Tj = -7°C	COPd	x,x -
Tj = 2°C	Pdh	x,x kW	Tj = 2°C	COPd	x,x -
Tj = 7°C	Pdh	x,x kW	Tj = 7°C	COPd	x,x -
Tj = 12°C	Pdh	x,x kW	Tj = 12°C	COPd	x,x -
Tj = divalent temperatur	Pdh	x,x kW	Tj = divalent temperatur	COPd	x,x -
Tj = driftsbegrænsning	Pdh	x,x kW	Tj = driftsbegrænsning	COPd	x,x -
Tj = -15°C	Pdh	x,x kW	Tj = -15°C	COPd	x,x -
Bivalenttemperatur			Temperaturgrænse for drift		
Opvarmning / middel	Tbiv	x °C	Opvarmning / middel	Tol	x °C
Opvarmning / varmere	Tbiv	x °C	Opvarmning / varmere	Tol	x °C
Opvarmning / koldere	Tbiv	x °C	Opvarmning / koldere	Tol	x °C
Cyklusintervalydelse			Cyklusintervalydelse		
til afkøling	Pcycc	x,x kW	til afkøling	EERcyc	x,x -
til opvarmning	Pcych	x,x kW	til opvarmning	COPcyc	x,x -
Forringelse koefficient afkøling**			Forringelse koefficient opvarmning**		
	Cdc	x,x -		Cdh	x -
Elektrisk effektoptag i andre tilstande end "aktiv tilstand"			Årligt elforbrug		
Slukket tilstand	P _{OFF}	x kW	Køling	Q _{CE}	x kWt/a
Standbytilstand	P _{SB}	x kW	Opvarmning / middel	Q _{HE}	x kWt/a
Termostat fra-tilstand	P _{TO}	x kW	Opvarmning / varmere	Q _{HE}	x kWt/a
Krumtaphusopvarmningstilstand	P _{CK}	x kW	Opvarmning / koldere	Q _{HE}	x kWt/a
Kapacitetskontrol (angiv en af følgende tre muligheder)			Andre elementer		
fast	N		Lydeffektniveau (inde/ude)	L _{WA}	x / x dB(A)
trinvis	N		Potentiale for global opvarmning	GWP	x kgCO ₂ eq.
variabel	J		Nominel luftgennemstrømning (inde/ude)	-	x / x m ³ /t
Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:			Navn, stilling, adresse, mailadresse og telefonnummer.		
* = For apparater med trinvis ydelsesregulering angives to værdier adskilt med en skrå streg (»/«) i hvert felt i afsnittet »Oplyst ydelse« og »Oplyst EER/COP«.					
** = Hvis Cd = 0,25 er valgt som standardværdi, kræves der ingen (resultater af) cyklustests. Ellers kræves værdien fra cyklustesten for enten opvarmning eller køling..					

Functie (geef aan indien aanwezig)				Als de functie verwarmen omvat: Geef het verwarmingsseizoen aan waarop de informatie betrekking heeft. Aangegeven waarden dienen betrekking te hebben op één seizoen tegelijk. Voeg tenminste het verwarmingsseizoen "gemiddelde" in.				Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Kouder klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj				Aangegeven coëfficiënt van vermogen* / Kouder klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj			
koelen				Gemiddeld (verplicht)				Tj=-7°C				COPd			
verwarmen				Warmer (indien aangeduid)				Tj=2°C				COPd			
				Kouder (indien aangeduid)				Tj=7°C				COPd			
								Tj=12°C				COPd			
								Tj=bivalente temperatuur				COPd			
								Tj=werkingsgrens				COPd			
								Tj=-15°C				COPd			
Item symbol waarde unit				Item Symbool waarde unit				Bivalente temperatuur				Werkingsgrens temperatuur			
Draagkracht				Seizoensefficiëntie				verwarmen / Gemiddelde				verwarmen / Gemiddelde			
koelen				koelen				verwarmen / Warmer				verwarmen / Warmer			
verwarmen / Gemiddelde				verwarmen / Gemiddelde				verwarmen / Kouder				verwarmen / Kouder			
verwarmen / Warmer				verwarmen / Warmer											
verwarmen / Kouder				verwarmen / Kouder											
Aangegeven capaciteit* voor koelen, bij binnentemperatuur 27(19)°C en buitentemperatuur Tj				Aangegeven energie-efficiëntie ratio* voor koelen, bij binnentemperatuur 27(19)°C en buitentemperatuur Tj				Interval capaciteit cyclus				Interval capaciteit cyclus			
Tj=35°C				Tj=35°C				Voor koelen				Voor koelen			
Tj=30°C				Tj=30°C				Voor verwarmen				Voor verwarmen			
Tj=25°C				Tj=25°C											
Tj=20°C				Tj=20°C											
								Afbraak coëfficiënt koelen**				Afbraak coëfficiënt verwarmen**			
Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Gemiddeld klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj				Aangegeven Coëfficiënt van vermogen * voor verwarming / Gemiddeld klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj				Elektrische stroom invoer in stroommodus anders dan 'actieve modus'				Jaarlijks elektriciteitsverbruik			
Tj=-7°C				Tj=-7°C				uit modus				koelen			
Tj=2°C				Tj=2°C				Stand-by modus				verwarmen / Gemiddeld			
Tj=7°C				Tj=7°C				thermostaat-uit modus				verwarmen / Warmer			
Tj=12°C				Tj=12°C				Carter verwarming modus				verwarmen / Kouder			
Tj=bivalente temperatuur				Tj=bivalente temperatuur											
Tj=Werkingsgrens				Tj=Werkingsgrens											
								Capaciteitscontrole (geef één van drie opties aan)				Andere items			
Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Warmer klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj				Aangegeven coëfficiënt van vermogen* / Warmer klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj				vast				Geluid stroom niveau			
Tj=2°C				Tj=2°C				Gefaseerd				(ibinnen/buiten)			
Tj=7°C				Tj=7°C				variabel				Potentiële Opwarming Aarde			
Tj=12°C				Tj=12°C								Nominale luchtstroom			
Tj=bivalente temperatuur				Tj=bivalente temperatuur								(binnen/buiten)			
Tj=werkingsgrens				Tj=werkingsgrens											
								Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie.				Naam, positie, postadres, e-mail adres en telefoonnummer.			
								*= Voor aangegeven capaciteitunits zullen twee waarden vastgesteld worden in elke box in de sectie aangegeven capaciteit van de unit"en "aangegeven EER/COP" van de unit. gescheiden door een slash ("/").							
								**= Als standaard Cd=0,25 wordt gekozen dan zijn (resultaten van) de cycling tests niet vereist. Anders is ofwel waarde van verwarming of wel die van de koel cycling test vereist.							

نام مدل دستگاه

دستگاه بخش درونی))XXXXXXXXXXدستگاه بخش خارجی) / XXXXXXXX

عملکرد (در صورت درخواست نشان داده می شود)	
خنک سازی	Y
گرمایش	Y

دستگاه	ارزش	نشانه	فقره
بارگذاری طرح			
کیلووات	X,X	pdesignp	خنک سازی
کیلووات	X,X	pdesignh	گرمایش / معتدل
کیلووات	X,X	pdesignh	گرمایش / گرمتر
کیلووات	X,X	pdesignh	گرمایش / سردتر

ظرفیت اظهاری جهت خنک سازی* در دمای بخش داخلی به میزان(19) 27 سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	Pdc	درجه سانتی گراد=35Tj
کیلووات	X,X	Pdc	درجه سانتی گراد=30Tj
کیلووات	X,X	Pdc	درجه سانتی گراد=25Tj
کیلووات	X,X	Pdc	درجه سانتی گراد=20Tj

ظرفیت اظهاری جهت گرمایش / هوای معتدل* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=-7Tj
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=2Tj
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=7Tj
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=12Tj
کیلووات	X,X	Pdh	هوای دوظرفیتی= Tj
کیلووات	X,X	Pdh	محدوده عملیاتی= Tj

ظرفیت اظهاری جهت گرمایش / آب و هوای گرمتر* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=2Tj
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=7Tj
کیلووات	X,X	Pdh	درجه سانتی گراد=12Tj
کیلووات	X,X	Pdh	دمای دوظرفیتی= Tj
کیلووات	X,X	Pdh	محدوده عملیاتی= Tj

در صورتی که عملکرد بر روی گرمایشی قرار گیرد: اطلاعات مربوط به فصل گرمایشی را نشان می دهد. ارزشهای نشان داده شده باید مربوط به یک فصل گرمایشی در یک زمان باشند. حداقل شامل فصل گرم می شود.			
معتدل(اجباری)	Y		
گرمتر (چنانچه تنظیم شده باشد)	Y		
سردتر (چنانچه تنظیم شده باشد)	N		

دستگاه	ارزش	نشانه	فقره
بازده فصلی			
خنک سازی	X,X	SEER	
گرمایش / معتدل	X,X	SCOP/A	
گرمایش / گرمتر	X,X	SCOP/W	
گرمایش / سردتر	X,X	SCOP/C	

نسبت کارآمدی انرژی * اظهاری جهت خنک سازی، در دمای بخش به میزان داخلی (19) 27 درجه سانتی گرادو در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	EERd	درجه سانتی گراد=35Tj
کیلووات	X,X	EERd	درجه سانتی گراد=30Tj
کیلووات	X,X	EERd	درجه سانتی گراد=25Tj
کیلووات	X,X	EERd	درجه سانتی گراد=20Tj

ضریب اجرایی اظهاری جهت گرمایش / آب و هوای معتدل * در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=-7Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=2Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=7Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=12Tj
کیلووات	X,X	COPd	هوای دوظرفیتی= Tj
کیلووات	X,X	COPd	محدوده عملیاتی= Tj

ضریب اجرایی اظهاری / آب وهوای گرمتر* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=2Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=7Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=12Tj
کیلووات	X,X	COPd	دمای دوظرفیتی= Tj
کیلووات	X,X	COPd	محدوده عملیاتی= Tj

ظرفیت شناسایی شده * جهت گرمایش / آب و هوای سردتر، در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj			
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=7Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=2Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=7Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=12Tj
کیلووات	X,X	COPd	دمای دوظرفیتی= Tj
کیلووات	X,X	COPd	محدوده عملیاتی= Tj
کیلووات	X,X	COPd	درجه سانتی گراد=15Tj

درجه حرارت محدوده عملیاتی			
درجه سانتی گراد	X	Tol	گرمایش / معتدل
درجه سانتی گراد	X	Tol	گرمایش / گرم تر
درجه سانتی گراد	X	Tol	گرمایش / سردتر

بازده فاصله ای مسیر گردش			
کیلووات	X,X	EERcyc	جهت خنک سازی
کیلووات	X,X	COPcyc	جهت گرمایش

**تنزل درجه	X,X	Cdh	**تنزل درجه گرمایش
-------------	-----	-----	--------------------

صرفه جویی در مصرف برق سالیانه			
کیلووات ساعت/	X	QCE	خنک سازی
کیلووات ساعت/	X	QHE	گرمایش / معتدل
کیلووات ساعت/	X	QHE	گرمایش / گرم تر
کیلووات ساعت/	X	QHE	گرمایش / سرد تر

موارد دیگر کنترل ظرفیت تثبیت شده است (یکی از سه حالت نشان داده می شود)			
سطح قدرت صدا (در) LWAبخش داخلی و بخش خارجی	N	X / X	dB(A)
GWPقابلیت گرمایی جهانی	N	X	kgCO2 eq.
جرین هوای ارزیابی شده (در بخش داخل و بخش خارج)	Y	X / X	m3/h

نام، وضعیت، آدرس پستی، آدرس ایمیل و، شماره تلفن			
=جهت دستگاههای دارای ظرفیت به ترتیب اجرا شده، در هر بسته در هر قسمت "ظرفیت شناسایی شده دستگاه" و "ای ای آر/کی او پی دستگاه" دو ارزش توسط یک ممیز (/) شناسایی خواهد شد			
در صورت انتخاب If default Cd=0,25 0(**=) در غیر اینصورت مقادیر تست های سرد و گرم مورد نیاز خواهند بود.			

Toiminto (merkitään, jos se on laitteessa)

jäähdytys

lämmitys

K

K

Kohta

Symboli

arvo

yksikkö

Mitoituskuorma

jäähdytys

lämmitys / Keskimääräinen

lämmitys / Lämmin

lämmitys / Kylmä

Pdesignc

Pdesignh

Pdesignh

Pdesignh

x,x

x,x

x,x

x,x

kW

kW

kW

kW

Jäähdytyksen ilmoitettu teho * sisälämpötilassa 27(19) ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=35° C

Tj=30° C

Tj=25° C

Tj=20° C

Pdc

Pdc

Pdc

Pdc

x,x

x,x

x,x

x,x

kW

kW

kW

kW

Lämmityksen ilmoitettu teho * (kaudella Keskimääräinen) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=-7° C

Tj=2° C

Tj=7° C

Tj=12° C

Tj=bivalenttilämpötila

Tj=käyttörajoitus

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

kW

kW

kW

kW

kW

kW

Lämmityksen ilmoitettu teho * (kaudella Lämmin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=2° C

Tj=7° C

Tj=12° C

Tj=bivalenttilämpötila

Tj=käyttörajoitus

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

kW

kW

kW

kW

kW

Jos toimintoon sisältyy lämmitys: Ilmoitetaan lämmityskausi, jota tiedot koskevat. Ilmoitettujen arvojen tulisi koskea ainoastaan yhtä lämmityskautta kerrallaan. Tiedot on annettava vähintään lämmityskaudesta 'Keskimääräinen'.

Keskimääräinen (pakollinen)

Lämmin (jos määritelty)

Kylmä (jos määritelty)

K

K

E

Kohta

Symboli

arvo

yksikkö

Vuotuinen energiatehokkuus

jäähdytys

lämmitys / Keskimääräinen

lämmitys / Lämmin

lämmitys / Kylmä

SEER

SCOP/A

SCOP/W

SCOP/C

x,x

x,x

x,x

x,x

-

-

-

-

Ilmoitettu kylmäkerroin * sisälämpötilassa 27(19) ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=35° C

Tj=30° C

Tj=25° C

Tj=20° C

EERd

EERd

EERd

EERd

x,x

x,x

x,x

x,x

-

-

-

-

Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Keskimääräinen) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=-7° C

Tj=2° C

Tj=7° C

Tj=12° C

Tj=bivalenttilämpötila

Tj=käyttörajoitus

COPd

COPd

COPd

COPd

COPd

COPd

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

-

-

-

-

-

-

Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämmin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=2° C

Tj=7° C

Tj=12° C

Tj=bivalenttilämpötila

Tj=käyttörajoitus

COPd

COPd

COPd

COPd

COPd

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

-

-

-

-

-

Lämmityksen ilmoitettu teho * (kaudella Kylmä) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj

Tj=-7° C

Tj=2° C

Tj=7° C

Tj=12° C

Tj=bivalenttilämpötila

Tj=käyttörajoitus

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

Pdh

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

x,x

kW

kW

kW

kW

kW

kW

Kaksiarvoinen lämpötila

lämmitys / Keskimääräinen

lämmitys / Lämmin

lämmitys / Kylmä

Tbiv

Tbiv

Tbiv

x

x

x

°C

°C

°C

Vuorottelujaksoteho

jäähdytykseen

lämmitykseen

Pcycc

Pcych

x,x

x,x

kW

kW

Heikentymiskerroin

jäähdytys**

Cdc

x,x

-

Sähkön ottoteho muissa tiloissa kuin aktiivisessa toimintatilassa

pois päältä -tila

valmiustila

termostaatti pois päältä -tila

kampikammion lämmitys -tila

P_{OFF}

P_{SB}

P_{TO}

P_{CK}

x

x

x

x

kW

kW

kW

kW

Kapasiteetin ohjaus (ilmaise yksi kolmesta vaihtoehdosta)

kiinteä

kaksiportainen

muuttuva

E

E

K

Yhteyshenkilöt, joilta saa lisätietoja

Nimi, asema, postiosoite, sähköpostiosoite ja puhelinnumero.

*= Kaksiportaisilla yksiköillä kohtien "Ilmoitettu teho" ja "Ilmoitettu EER/COP" kentissä ilmoitetaan kaksi arvoa vinoviivalla (/) erotettuna.

**= Jos valitaan oletusarvo Cd = 0,25, vuorottelutestin tuloksia ei tarvita. Muussa tapauksessa vaaditaan joko lämmityksen tai jäähdytyksen vuorottelutestiarvo.

Toimintarajalämpötila

lämmitys / Keskimääräinen

lämmitys / Lämmin

lämmitys / Kylmä

Tol

Tol

Tol

x

x

x

°C

°C

°C

Vuorottelujaksos energiatehokkuus

jäähdytykseen

lämmitykseen

EERcyc

COPcyc

x,x

x,x

-

-

Heikentymiskerroin lämmitys**

Cdh

x

-

Vuotuinen sähkönkulutus

jäähdytys

lämmitys / Keskimääräinen

lämmitys / Lämmin

lämmitys / Kylmä

Q_{CE}

Q_{HE}

Q_{HE}

Q_{HE}

x

x

x

x

kWh/a

kWh/a

kWh/a

kWh/a

Muut kohteet

Äänitehotaso (sisällä/ulkona)

Ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali

Nimellisilmavirta (sisällä/ulkona)

L_{WA}

GWP

-

x / x

x

x / x

dB(A)

kgCO₂ eq.

m³/h

Fonction (indiquer si elle est proposée)

Refroidissement

☐

Chauffage

☐

Caractéristique

Symbol

Valeur

Unité

Charge nominale

Refroidissement

Pdesignc

kW

Chauffage/moyenne

Pdesignh

kW

Chauffage/plus chaude

Pdesignh

kW

Chauffage/plus froide

Pdesignh

kW

Puissance frigorifique déclarée* pour une température intérieure de 27(19) ° C et extérieure Tj

Tj = 35 ° C

Pdc

kW

Tj = 30 ° C

Pdc

kW

Tj = 25 ° C

Pdc

kW

Tj = 20 ° C

Pdc

kW

Puissance calorifique déclarée */saison moyenne, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj

Tj = -7 ° C

Pdh

kW

Tj = 2 ° C

Pdh

kW

Tj = 7 ° C

Pdh

kW

Tj = 12 ° C

Pdh

kW

Tj = température bivalente

Pdh

kW

Tj = limite de fonctionnement

Pdh

kW

Puissance calorifique déclarée */saison plus chaude, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj

Tj = 2 ° C

Pdh

kW

Tj = 7 ° C

Pdh

kW

Tj = 12 ° C

Pdh

kW

Tj = température bivalente

Pdh

kW

Tj = limite de fonctionnement

Pdh

kW

Si la fonction de chauffage est proposée : indiquer la saison de chauffage à laquelle correspondent les informations. Les valeurs indiquées doivent se rapporter à une seule saison de chauffage à la fois et être renseignées au minimum pour la saison "moyenne".

Moyenne (obligatoire)

☐

Plus chaude (le cas échéant)

☐

Plus froide (le cas échéant)

☐

Caractéristique

Symbol

Valeur

Unité

Efficacité saisonnière

Refroidissement

SEER

-

Chauffage/moyenne

SCOP/A

-

Chauffage/plus chaude

SCOP/W

-

Chauffage/plus froide

SCOP/C

-

Coefficient d'efficacité énergétique déclaré*, pour une température intérieure de 27(19) ° C et extérieure Tj

Tj = 35 ° C

EERd

-

Tj = 30 ° C

EERd

-

Tj = 25 ° C

EERd

-

Tj = 20 ° C

EERd

-

Coefficient de performance déclaré */saison moyenne, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj

Tj = -7 ° C

COPd

-

Tj = 2 ° C

COPd

-

Tj = 7 ° C

COPd

-

Tj = 12 ° C

COPd

-

Tj = température bivalente

COPd

-

Tj = limite de fonctionnement

COPd

-

Coefficient de performance déclaré */saison plus chaude, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj

Tj = 2 ° C

COPd

-

Tj = 7 ° C

COPd

-

Tj = 12 ° C

COPd

-

Tj = température bivalente

COPd

-

Tj = limite de fonctionnement

COPd

-

Puissance calorifique déclarée */saison plus froide, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj

Tj = -7 ° C

Pdh

kW

Tj = 2 ° C

Pdh

kW

Tj = 7 ° C

Pdh

kW

Tj = 12 ° C

Pdh

kW

Tj = température bivalente

Pdh

kW

Tj = limite de fonctionnement

Pdh

kW

Tj = -15 ° C

Pdh

kW

Coefficient de performances déclaré */saison plus froide, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj

Tj = -7 ° C

COPd

-

Tj = 2 ° C

COPd

-

Tj = 7 ° C

COPd

-

Tj = 12 ° C

COPd

-

Tj = température bivalente

COPd

-

Tj = limite de fonctionnement

COPd

-

Tj = -15 ° C

COPd

-

Température bivalente

Chauffage/moyenne

Tbiv

° C

Chauffage/plus chaude

Tbiv

° C

Chauffage/plus froide

Tbiv

° C

Puissance correspondant à un intervalle de cycle

Pour le refroidissement

Pcycc

kW

Pour le chauffage

Pcycc

kW

Coefficient de dégradation en phase de refroidissement**

Cdc

-

Puissance électrique absorbée pour les modes autres que le mode « actif »

Mode arrêt

P_{OFF}

kW

Mode veille

P_{SB}

kW

Mode arrêt par thermostat

P_{TO}

kW

Mode résistance de carter active

P_{CK}

kW

Régulation de la puissance (indiquer l'une des trois options)

Constante

Par paliers

Variable

Coordonnées pour tout complément d'informations

Nom, fonction, adresse postale, adresse électronique et numéro de téléphone

Température limite de fonctionnement

Chauffage/moyenne

Tol

° C

Chauffage/plus chaude

Tol

° C

Chauffage/plus froide

Tol

° C

Efficacité correspondant à un intervalle de cycle

Pour le refroidissement

EERcyc

-

Pour le chauffage

EERcyc

-

Coefficient de dégradation en phase de chauffage**

Cdh

-

Consommation d'électricité annuelle

Refroidissement

Q_{CE}

kWh/a

Chauffage/moyenne

Q_{HE}

kWh/a

Chauffage/plus chaude

Q_{HE}

kWh/a

Chauffage/plus froide

Q_{HE}

kWh/a

Autres caractéristiques

Niveau de puissance acoustique (intérieur/extérieur)

L_{WA}

dB(A)

Potentiel de réchauffement planétaire

PRP

kg éq. CO₂

Débit d'air nominal (intérieur/extérieur)

-

m³/h

* = Pour les unités à puissance réglable par paliers, deux valeurs divisées par une barre oblique («/») seront déclarées dans chaque case des parties «puissance déclarée» et «EER déclaré»/«COP déclaré» de l'unité..

** = Si la valeur par défaut pour Cd est fixée à 0,25, les (résultats des) essais de cyclage ne sont pas requis. Dans les autres cas, la valeur du cycle d'essai pour le chauffage ou le refroidissement est requise..

Funktion (Angabe falls vorhanden)				Falls Funktion Heizung beinhaltet: Heizperiode angeben, für die Informationen zutreffen. Werte sollten für jeweils eine Heizperiode angegeben werden. Heizperiode 'Durchschnitt' muss angegeben werden.				Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „kälter“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „kälter“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj			
Kühlung				Durchschnitt (erforderlich)				Tj=-7° C				Tj=-7° C			
Heizung				Wärmer (falls angegeben)				Tj=2° C				Tj=2° C			
				Kälter (falls angegeben)				Tj=7° C				Tj=7° C			
								Tj=12° C				Tj=12° C			
								Tj=zweiwertige Temperatur				Tj=zweiwertige Temperatur			
								Tj=Betriebsgrenze				Tj=Betriebsgrenze			
								Tj=-15° C				Tj=-15° C			
Punkt				Punkt				Bivalenztemperatur				Betriebsgrenzwert-Temperatur			
Symbol				Symbol				Heizung / Durchschnitt				Heizung / Durchschnitt			
Wert				Wert				Heizung / Wärmer				Heizung / Wärmer			
Einheit				Einheit				Heizung / Kälter				Heizung / Kälter			
Auslegungsleistung				Arbeitszahl				Leistung Zyklusintervall				Wirkungsgrad Zyklusintervall			
Kühlung				Kühlung				für Kühlung				für Kühlung			
Heizung/mittel				Heizung/mittel				für Heizung				für Heizung			
Heizung / Wärmer				Heizung / Wärmer											
Heizung / Kälter				Heizung / Kälter											
Angegebene Leistung *im Kühlbetrieb bei Raumlufttemperatur 27(19) ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl *bei Raumlufttemperatur 27(19) ° C und Außenlufttemperatur Tj				Abnahme der Koeffizienten Kühlung**				Abnahme der Koeffizienten Heizung**			
Tj=35° C				Tj=35° C				Cdc				Cdh			
Tj=30° C				Tj=30° C											
Tj=25° C				Tj=25° C											
Tj=20° C				Tj=20° C											
Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „mittel“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „mittel“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Elektrische Leistungsaufnahme in anderen Betriebszuständen als „Aktiv-Modus“				Jahresstromverbrauch			
Tj=-7° C				Tj=-7° C				Gerät aus				Kühlung			
Tj=2° C				Tj=2° C				Bereitschaftsmodus				Heizung / Durchschnitt			
Tj=7° C				Tj=7° C				Thermostat aus				Heizung / Wärmer			
Tj=12° C				Tj=12° C				Erhitzerbetrieb				Heizung / Kälter			
Tj=zweiwertige Temperatur				Tj=zweiwertige Temperatur				Motorgehäuse							
Tj=Betriebsgrenze				Tj=Betriebsgrenze											
Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „wärmer“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „wärmer“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj				Leistungssteuerung (Angabe einer von drei Optionen)				Sonstige Komponenten			
Tj=2° C				Tj=2° C				fest eingestellt				Geräuschpegel			
Tj=7° C				Tj=7° C				abgestuft				(Innengerät/Außengerät)			
Tj=12° C				Tj=12° C				variabel				Treibhauspotential			
Tj=zweiwertige Temperatur				Tj=zweiwertige Temperatur								Nenn-Luftstrom			
Tj=Betriebsgrenze				Tj=Betriebsgrenze								(Innengerät/Außengerät)			
Kontaktadresse für weitere Informationen				Name, Position, Anschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummer.				* = Für Geräte mit abgestufter Leistung sind in jedem Kästchen des Abschnitts „Angegebene Leistung“ und „Angegebene Leistungszahl“ zwei Werte, getrennt durch einen Querstrich („/“) anzugeben. .							
								** = Wird der Standardwert Cd = 0,25 gewählt, sind zyklische Prüfungen (und deren Ergebnisse) nicht erforderlich. Andernfalls ist die Angabe des Werts für die zyklische Heizungs- oder Kühlungsprüfung erforderlich..							

Ονομασία μοντέλου
xxxxxxx (εξωτερική μονάδα) / xxxxxxx (εσωτερική μονάδα)

Λειτουργία (δηλώνεται αν παρέχεται)				Εάν στις λειτουργίες συγκαταλέγεται η θέρμανση: δηλώνεται η εποχή θέρμανσης που αφορούν οι πληροφορίες. Οι τιμές πρέπει να δηλώνονται χωριστά για κάθε εποχή θέρμανσης. Περιλαμβάνεται τουλάχιστον η «μέση εποχή» θέρμανσης.				Δηλωμένη θερμαντική ισχύς (*) / ψυχρότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj				Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης (*) / ψυχρότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj					
ψύξης				μέση εποχή (υποχρεωτικός)				Tj = -7 ° C				Tj = -7 ° C					
θέρμανσης				θερμότερη εποχή (κατά περίπτωση)				Tj = 2 ° C				Tj = 2 ° C					
				ψυχρότερη εποχή (κατά περίπτωση)				Tj = 7 ° C				Tj = 7 ° C					
								Tj = 12 ° C				Tj = 12 ° C					
								Tj = διτμή θερμοκρασία				Tj = διτμή θερμοκρασία					
								Tj = όριο λειτουργίας				Tj = όριο λειτουργίας					
								Tj = -15 ° C				Tj = -15 ° C					
Χαρακτηριστικό				σύμβολο		τιμή		μονάδα		αντικείμενο		σύμβ.		τιμή μον.		Οριακή θερμοκρασία λειτουργίας θέρμανση / μέση εποχή	
Φορτίο σχεδιασμού										Εποχιακή απόδοση						θέρμανση / μέση εποχή	
ψύξη				Pdesignc		x,x		kW		ψύξη		SEER		x,x		θέρμανση / θερμότερη εποχή	
θέρμανση / μέση εποχή				Pdesignh		x,x		kW		θέρμανση / μέση εποχή		SCOP/A		x,x		θέρμανση / ψυχρότερη εποχή	
θέρμανση / θερμότερη εποχή				Pdesignh		x,x		kW		θέρμανση / θερμότερη εποχή		SCOP/W		x,x			
θέρμανση / ψυχρότερη εποχή				Pdesignh		x,x		kW		θέρμανση / ψυχρότερη εποχή		SCOP/C		x,x			
Δηλωμένη ψυκτική ισχύς (*), για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 27(19) ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj										Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης (*) / μέση εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj							
Tj = 35 ° C				Pdc		x,x		kW		Tj = 35 ° C				EERd		x,x	
Tj = 30 ° C				Pdc		x,x		kW		Tj = 30 ° C				EERd		x,x	
Tj = 25 ° C				Pdc		x,x		kW		Tj = 25 ° C				EERd		x,x	
Tj = 20 ° C				Pdc		x,x		kW		Tj = 20 ° C				EERd		x,x	
Δηλωμένη θερμαντική ισχύς (*) / μέση εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj										Δηλούμενος Συντελεστής απόδοσης* για θέρμανση / μέσο όρο κλίματος, σε εσωτερική θερμοκρασία 20 ° C και εξωτερική θερμοκρασία Tj							
Tj = -7 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = -7 ° C				COPd		x,x	
Tj = 2 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = 2 ° C				COPd		x,x	
Tj = 7 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = 7 ° C				COPd		x,x	
Tj = 12 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = 12 ° C				COPd		x,x	
Tj = διτμή θερμοκρασία				Pdh		x,x		kW		Tj = διτμή θερμοκρασία				COPd		x,x	
Tj = όριο λειτουργίας				Pdh		x,x		kW		Tj = όριο λειτουργίας				COPd		x,x	
Δηλωμένη θερμαντική ισχύς (*) / θερμότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj										Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης (*) / θερμότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj							
Tj = 2 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = 2 ° C				COPd		x,x	
Tj = 7 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = 7 ° C				COPd		x,x	
Tj = 12 ° C				Pdh		x,x		kW		Tj = 12 ° C				COPd		x,x	
Tj = διτμή θερμοκρασία				Pdh		x,x		kW		Tj = διτμή θερμοκρασία				COPd		x,x	
Tj = όριο λειτουργίας				Pdh		x,x		kW		Tj = όριο λειτουργίας				COPd		x,x	
Ισχύς κατά τη διάρκεια ενός κύκλου ψύξης										Ισχύς κατά τη διάρκεια ενός κύκλου θέρμανσης							
ψύξης				Pcyc		x,x		kW		θέρμανσης				Pcyc		x,x	
Συντελεστής υποβάθμισης ψύξης**				Cdc		x,x		-		Συντελεστής υποβάθμισης θέρμανσης**				Cdh		x	
Ηλεκτρική ισχύς εισόδου σε καταστάσεις διαφορετικές της «ενεργού κατάστασης»										Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας							
εκτός λειτουργίας				P _{OFF}		X		kW		για ψύξη				Q _{CE}		X kWh/a	
κατάσταση αναμονής				P _{SB}		X		kW		για θέρμανση / μέση εποχή				Q _{HE}		X kWh/a	
κατάσταση χωρίς λειτουργία θερμοστάτη				P _{TO}		X		kW		για θέρμανση / θερμότερη εποχή				Q _{HE}		X kWh/a	
κατάσταση λειτουργίας θερμαντήρα στροφαλοθαλάμου				P _{CK}		X		kW		για θέρμανση / ψυχρότερη εποχή				Q _{HE}		X kWh/a	
Έλεγχος ικανότητας (σημειώστε μία επιλογή)										Άλλα στοιχεία							
σταθερή				O						Στάθμη ηχητικής ισχύος (εσωτερικού/ εξωτερικού χώρου)				L _{WA}		X / X dB(A)	
κλιμακωτή				O						Δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη				GWP		X kgCO ₂ eq.	
μεταβλητή				N						Ονομαστική παροχή αέρα (εσωτερικού/ εξωτερικού χώρου)				-		X / X m ³ /h	
Στοιχεία επικοινωνίας για την παροχή περισσότερων πληροφοριών										Όνομα, θέση, ταχυδρομική διεύθυνση, ηλεκτρονική διεύθυνση και τηλέφωνο.							
*= Για μονάδες κλιματικής ρύθμισης, δηλώνονται δύο τιμές διαχωριζόμενες από πλάγια κάθετο (/) σε κάθε τετραγωνίδιο των πλαισίων με τίτλο «Δηλωμένη ισχύς» και «Δηλωμένος βαθμός ενεργειακής απόδοσης» / «Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης» της μονάδας.										**= Εάν έχει επιλεγεί η προτεραιότητα Cd = 0,25, δεν απαιτούνται κύκλοι δοκιμών (τα αποτελέσματά τους). Ειδάλλως, απαιτείται η τιμή κύκλου δοκιμής θέρμανσης ή κύκλου δοκιμής ψύξης.							

Funkció (jelezzé, ha a készülék rendelkezik ilyen funkcióval)				Ha van fűtési funkció: jelezzé, melyik fűtési idényre vonatkoznak az információk. A feltüntetett értékeknek egyidejűleg egyazon fűtési idényre kell vonatkozniuk. Legalább az „átlagos” fűtési idényre vonatkozó információkat meg kell adni.			
hűtés				Átlagos (kötelező)			
fűtés				Melegebb (ha feltünteteti)			
				Hidegebb (ha feltünteteti)		N	
Tétel	Jel	Érték	Mérték egység	Megnevezés	jelölés	Érték	Egység
Tervezési terhelés				Szezonális jóságfok			
hűtés	Pdesignc	x,x	kW	hűtés	SEER	x,x	-
fűtés/ átlagos	Pdesignh	x,x	kW	fűtés/ átlagos	SCOP/A	x,x	-
fűtés/ melegebb	Pdesignh	x,x	kW	fűtés/ melegebb	SCOP/W	x,x	-
fűtés/ hidegebb	Pdesignh	x,x	kW	fűtés/ hidegebb	SCOP/C	x,x	-
Névleges hűtőtéljesítmény * 27(19) ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:				Névleges hűtési jóságfok * 27(19) ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:			
Tj=35 °C	Pdc	x,x	kW	Tj=35 °C	EERd	x,x	-
Tj=30 °C	Pdc	x,x	kW	Tj=30 °C	EERd	x,x	-
Tj=25 °C	Pdc	x,x	kW	Tj=25 °C	EERd	x,x	-
Tj=20 °C	Pdc	x,x	kW	Tj=20 °C	EERd	x,x	-
Névleges fűtőtéljesítmény * az átlagos hőmérsékletű idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:				Névleges fűtési jóságfok * az átlagos hőmérsékletű idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:			
Tj=-7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7 °C	COPd	x,x	-
Tj=2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=2 °C	COPd	x,x	-
Tj=7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=7 °C	COPd	x,x	-
Tj=12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=12 °C	COPd	x,x	-
Tj=bivalens hőmérséklet	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalens hőmérséklet	COPd	x,x	-
Tj=üzemi határérték	Pdh	x,x	kW	Tj=üzemi határérték	COPd	x,x	-
Névleges fűtőtéljesítmény * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:				Névleges fűtési jóságfok * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:			
Tj=2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=2 °C	COPd	x,x	-
Tj=7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=7 °C	COPd	x,x	-
Tj=12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=12 °C	COPd	x,x	-
Tj=bivalens hőmérséklet	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalens hőmérséklet	COPd	x,x	-
Tj=üzemi határérték	Pdh	x,x	kW	Tj=üzemi határérték	COPd	x,x	-

Névleges fűtőtéljesítmény * a hidegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:				Névleges fűtési jóságfok * a hidegebb idényben, 20 ° C beltéri és Tj kültéri hőmérséklet mellett:			
Tj=-7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7 °C	COPd	x,x	-
Tj=2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=2 °C	COPd	x,x	-
Tj=7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=7 °C	COPd	x,x	-
Tj=12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=12 °C	COPd	x,x	-
Tj=bivalens hőmérséklet	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalens hőmérséklet	COPd	x,x	-
Tj=üzemi határérték	Pdh	x,x	kW	Tj=üzemi határérték	COPd	x,x	-
Tj=-15 °C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15 °C	COPd	x,x	-
Bivalens hőmérséklet				Megengedett üzemi hőmérséklet			
fűtés/ átlagos	Tbiv	x	°C	fűtés/ átlagos	Tol	x	°C
fűtés/ melegebb	Tbiv	x	°C	fűtés/ melegebb	Tol	x	°C
fűtés/ hidegebb	Tbiv	x	°C	fűtés/ hidegebb	Tol	x	°C
Ciklustéljesítmény				Ciklikus jóságfok			
hűtési	Pcycc	x,x	kW	hűtési	EERcyc	x,x	-
fűtési	Pcych	x,x	kW	fűtési	COPcyc	x,x	-
Degradációs együttható hűtés**				Degradációs együttható fűtés **			
Cdc		x,x	-	Cdh		x	-
Elektromos bemeneti teljesítmény a főfunkción kívüli üzemmódokban				Éves villamosenergia-fogyasztás			
kikapcsolt üzemmód	P _{OFF}	x	kW	hűtés	Q _{CE}	x	kWh/é
készletli üzemmód	P _{SB}	x	kW	fűtés/átlagos	Q _{HE}	x	kWh/é
kikapcsolt termosztátú üzemmód	P _{TO}	x	kW	fűtés/melegebb	Q _{HE}	x	kWh/é
forgattyúház-fűtési üzemmód	P _{CK}	x	kW	fűtés/hidegebb	Q _{HE}	x	kWh/é
Teljesítményvezérlés (jelöljön meg egyet a háromból)				Egyebek			
rögített	N			Hangteljesítményszint (beltéri/kültéri)	L _{WA}	x / x	dB(A)
fokozatosan állítható	N			Globális felmelegedési potenciál	GWP	x	kgCO ₂ eq.
folytonosan állítható	I			Előírt légtömegáram (beltéri/kültéri)	-	x / x	m ³ /h
Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez				Név, beosztás, levelezési cím, e-mail cím és telefonszám			
*= Fokozatosan állítható teljesítményű készülékek esetében a készülék „névleges teljesítmény” és „névleges jóságfok” értékeinek megadására szolgáló rovatokban minden mezőben két, egymástól perjellet („/”) elválasztott értéket kell megadni..							
**= Ha a Cd = 0,25 alapértelmezett értéket választja, akkor nincs szükség ciklikus vizsgálatra (és eredményeire). Egyébként vagy a hűtési, vagy a fűtési ciklikus vizsgálat értékeit meg kell adni.							

Uppgefin hitunargeta* / Valdara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Valdara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW	Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW	Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=tvígildishitastig	Pdh	x,x	kW	Tj=tvígildishitastig	COPd	x,x	-
Tj=starfrækslumörk	Pdh	x,x	kW	Tj=starfrækslumörk	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15°C	COPd	x,x	-
Tvígildishitastig Hitun / Miðlungs Tbiv x °C Hitun / Hlýra Tbiv x °C Hitun / Valdara Tbiv x °C				Hámarks hitastig starfrækslu hitun / Miðlungs Tol x °C hitun / Hlýra Tol x °C hitun / Valdara Tol x °C			
Hringrásarmillibilsgeta Fyrir kælingu Pcycc x,x kW Fyrir hitun Pcych x,x kW				Hringrásarmillibilsnýtni fyrir kælingu EERcycc x,x - fyrir hitun COPcycc x,x -			
Niðurbrot staðlaðrar kælingar** Cdc x,x -				Niðurbrot staðlaðrar hitunar** Cdh x -			
Aðrar stillingar en 'virk stilling' sem inngangsrafmagn keyrir slökkt P _{OFF} x kW í biðstöðu P _{SB} x kW slökkt á hitastilli P _{TO} x kW sveifarahússhitunarstilling P _{CK} x kW				Árleg orkunotkun kæling Q _{CE} x kWh/a hitun / Miðlungs Q _{HE} x kWh/a hitun / Hlýra Q _{HE} x kWh/a hitun / Valdara Q _{HE} x kWh/a			
Getustýring (veljið einn af þremur möguleikum) föst N prufa N breytileg J				Aðrir liðir Stig hljóðstyrks (innan- /utandyra) L _{WA} x / x dB(A) Hnathlýnunarmáttur GWP x kgCO ₂ eq. Uppgefið loftflæði (innan /utandyra) x / x m ³ /h			
Nánari upplýsingar má nálgast hér				Nafn, staða, pósthúsi, netfang og símanúmer.			
*= Fyrir uppgöfnar getueiningar, eru tvö gildi aðskilin með skákstriki (/) gefin upp í hverjum ramma í hlutanum "Uppgefin geta vörunnar" og "uppgöfn ERR/COP" vörunnar. **= Ef sjálfgefið Cd=0,25 er valið er ekki þörf á hringrásarprufu. Annars er gerð krafa um annað hvort hitunar- eða kælingarhringrásarprufu.							

Cumas* arna dhearbú le haghaidh téimh / Aeráid níos fuaire, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj				Comhéifeacht arna dearbú ar fheidhmiocht* / Aeráid níos fuaire, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW	Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW	Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW	Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=teocht dhéhiúsach	Pdh	x,x	kW	Tj=teocht dhéhiúsach	COPd	x,x	-
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh	x,x	kW	Tj=teorainn oibriúcháin	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Teocht dhéhiúsach téamh / Meán				Teocht teorann oibriúcháin téamh / Meán			
Tbiv	x	°C		Tol	x	°C	
téamh / Níos teo	Tbiv	x	°C	téamh / Níos teo	Tol	x	°C
téamh / Níos fuaire	Tbiv	x	°C	téamh / Níos fuaire	Tol	x	°C

Cumas eatraimh timthrialla i gcás fuarú				Éifeachtúlacht eatraimh timthrialla i gcás fuarú			
Pcycc	x,x	kW		EERcyc	x,x	-	
i gcás téimh	Ppsych	x,x	kW	i gcás téimh	COPcyc	x,x	-

Comhéifeacht díghrádaithe ar fhuarú**				Comhéifeacht díghrádaithe ar théamh**			
Cdc	x,x	-		Cdh	x	-	

Ionchur cumhachta leictirí i móid eile seachas 'mód gníomhach'				Ídiú bliantúil leictreachais			
mód múchta	P _{MÚCHTA}	x	kW	fuarú	Q _{CE}	x	kWh/a
mód fuireachais	P _{SB}	x	kW	téamh / Meán	Q _{HE}	x	kWh/a
mód agus an teirmeastat múchta	P _{TO}	x	kW	téamh / Níos teo	Q _{HE}	x	kWh/a
mód téimh chás an chromáin	P _{CK}	x	kW	téamh / Níos fuaire	Q _{HE}	x	kWh/a

Rialú cumais (cuir in iúl ceann amháin de na trí rogha seo a leanas) seasta				Míreanna eile Leibhéal cumhachta fuaimne L _{WA}			
	Nil			(faoi dhíon/lasmuigh)	x / x		dB(A)
céimneach	Nil			Acmhainn ó thaobh téimh GWP	x		kgCO ₂ eq.
inathraitheach	Tá			Sreabhadh aeir rátaithe (faoi dhíon/lasmuigh)	x / x		m ³ /h

Sonraí teagmhála chun tuilleadh eolais a fháil		Ainm, post, seoladh poist, seoladh rphoist agus, uimhir theileafóin.	
---	--	--	--

*= I gcás aonad cumais chéimnigh, dearbhófar dhá luach roinnte ar shlaís (‘/’) ar ngach bosca sa roinn
 “Cumas arna dhearbú ar an aonad” agus “EER/COP arna dhearbú” ar an aonad.

**= Má roghnaítear an réamhshocrú Cd=0.25, níl gá le tástálacha timthrialla (nó na torthaí a leanann astu).
 Ar chuma eile, tá gá le luach na tástála timthrialla maidir le téamh nó fuarú.

Funzione (indicare se presente)				Se la funzione comprende il riscaldamento: Indicare la stagione di riscaldamento cui si riferiscono le informazioni. I valori indicati devono riferirsi a una singola stagione di riscaldamento. Inserire almeno la stagione media.				Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione più fredda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj				Coefficiente di prestazione dichiarato */stagione più fredda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj			
Raffreddamento Y				Media (obbligatoria) Y				Tj=-7°C Pdh x,x kW				Tj=-7°C COPd x,x -			
Riscaldamento Y				Più caldo (se previsto) Y				Tj=2°C Pdh x,x kW				Tj=2°C COPd x,x -			
				Più freddo (se previsto) N				Tj=7°C Pdh x,x kW				Tj=7°C COPd x,x -			
								Tj=12°C Pdh x,x kW				Tj=12°C COPd x,x -			
								Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW				Tj=temperatura bivalente COPd x,x -			
								Tj=limite operativo Pdh x,x kW				Tj=limite operativo COPd x,x -			
								Tj=-15°C Pdh x,x kW				Tj=-15°C COPd x,x -			
Elemento simbolo valore unità				Articolo simbolo valore unità				Temperatura bivalente				Temperatura limite operativo			
Carichi previsti dal progetto				Efficienza stagionale				Riscaldamento/medio Tbiv x °C				Riscaldamento/medio Tol x °C			
Raffreddamento Pdesignc x,x kW				Raffreddamento SEER x,x -				Riscaldamento/più caldo Tbiv x °C				Riscaldamento/più caldo Tol x °C			
Riscaldamento/medio Pdesignh x,x kW				Riscaldamento/medio SCOP/A x,x -				Riscaldamento/più freddo Tbiv x °C				Riscaldamento/più freddo Tol x °C			
Riscaldamento/più caldo Pdesignh x,x kW				Riscaldamento/più caldo SCOP/W x,x -											
Riscaldamento/più freddo Pdesignh x,x kW				Riscaldamento/più freddo SCOP/C x,x -											
								Ciclicità degli intervalli di capacità				Efficienza della ciclicità degli intervalli			
Capacità di raffreddamento dichiarata * a temperatura interna pari a 27(19) ° C con temperatura esterna Tj				Indice di efficienza energetica dichiarato * per il raffreddamento a temperatura interna pari a 27(19) ° C con temperatura esterna Tj				Per il raffreddamento Pcycc x,x kW				Per il raffreddamento EERcyc x,x -			
Tj=35°C Pdc x,x kW				Tj=35°C EERd x,x -				Per il riscaldamento Pcych x,x kW				Per il riscaldamento COPcyc x,x -			
Tj=30°C Pdc x,x kW				Tj=30°C EERd x,x -											
Tj=25°C Pdc x,x kW				Tj=25°C EERd x,x -											
Tj=20°C Pdc x,x kW				Tj=20°C EERd x,x -											
								Coefficiente di degradazione in raffreddamento** Cdc x,x -				Coefficiente di degradazione in riscaldamento** Cdh x -			
Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione media, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj				Coefficiente di prestazione dichiarato * / stagione media, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj				Potenza elettrica assorbita in modi diversi dal modo «attivo»				Consumo energetico annuo			
Tj=-7°C Pdh x,x kW				Tj=-7°C COPd x,x -				Modalità spento P_{OFF} x kW				Raffreddamento Q_{CE} x kWh/a			
Tj=2°C Pdh x,x kW				Tj=2°C COPd x,x -				Modalità attesa P_{SB} x kW				Riscaldamento/ medio Q_{HE} x kWh/a			
Tj=7°C Pdh x,x kW				Tj=7°C COPd x,x -				Modalità termostato spento P_{TO} x kW				Riscaldamento/più caldo Q_{HE} x kWh/a			
Tj=12°C Pdh x,x kW				Tj=12°C COPd x,x -				Modalità riscaldamento del carter P_{CK} x kW				Riscaldamento/più freddo Q_{HE} x kWh/a			
Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW				Tj=temperatura bivalente COPd x,x -											
Tj=limite operativo Pdh x,x kW				Tj=limite operativo COPd x,x -											
								Controllo capacità (indicare una delle tre opzioni)				Altri articoli			
								Fisso N				Livello della potenza sonora (interno/ esterno) L_{WA} x / x dB(A)			
								Progressivo N				Potenziale di riscaldamento globale GWP x kg CO₂ eq.			
								Variabile Y				Portata d'aria (interno/esterno) - x / x m³/h			
Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione più calda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj				Coefficiente di prestazione dichiarato */stagione più calda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj				Referente per ulteriori informazioni Nome, qualifica, indirizzo, indirizzo e-mail e numero di telefono.							
Tj=2°C Pdh x,x kW				Tj=2°C COPd x,x -				*= Per le unità a capacità progressiva, si devono dichiarare due valori separati da una barra («/») in ciascuna casella delle sezioni «capacità dichiarata dell'unità» e «EER/COP dichiarati» dell'unità.							
Tj=7°C Pdh x,x kW				Tj=7°C COPd x,x -				**= Se è scelto il valore standard Cd = 0,25, non sono richieste (i risultati del)le prove di ciclicità. In caso contrario è richiesta la prova di ciclicità di riscaldamento o di raffreddamento.							
Tj=12°C Pdh x,x kW				Tj=12°C COPd x,x -											
Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW				Tj=temperatura bivalente COPd x,x -											
Tj=limite operativo Pdh x,x kW				Tj=limite operativo COPd x,x -											

Modela nosaukums
xxxxxxx (āra ierīce) / xxxxxxx (iekštelpu ierīce)

Funkcija (norādīt, ja ir)				Ja ir arī sildīšanas funkcija: norāda sildīšanas sezonu, uz kuru informācija attiecas. Norādītajām vērtībām vienlaikus jāattiecas tikai uz vienu sildīšanas sezonu. Jāiekļauj vismaz “vidējā” sildīšanas sezona.			
dzesēšana J				Vidējā (obligāti) J			
sildīšana J				Siltāks (ja noteikta) J			
				Aukstāks (ja noteikta) N			
Pozīcija				Rādītājs			
apzīmējums				simbols			
vērtība				vērtī mērvienība			
Aprēķina slodze				Sezonālā efektivitāte			
dzesēšana Pdesignc				dzesēšana SEER			
sildīšana/vidējā Pdesignh				Sildīšana / vidējs SCOP/A			
sildīšana/siltāks Pdesignh				Sildīšana / siltāks SCOP/W			
sildīšana/aukstāks Pdesignh				Sildīšana / aukstāks SCOP/C			
Deklarētā jauda (*) dzesēšanai, pie temperatūras telpās 27(19) ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais energoefektivitātes koeficients (*) pie temperatūras telpās 27(19) ° C un ārvides temperatūras Tj			
Tj=35°C Pdc				Tj=35°C EERd			
Tj=30°C Pdc				Tj=30°C EERd			
Tj=25°C Pdc				Tj=25°C EERd			
Tj=20°C Pdc				Tj=20°C EERd			
Deklarētā jauda (*) sildīšanai / vidējā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais efektivitātes koeficients (*) / vidējā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj			
Tj=-7°C Pdh				Tj=-7°C COPd			
Tj=2°C Pdh				Tj=2°C COPd			
Tj=7°C Pdh				Tj=7°C COPd			
Tj=12°C Pdh				Tj=12°C COPd			
Tj=divvērtīga temperatūra Pdh				Tj=divvērtīga temperatūra COPd			
Tj=darbības robeža Pdh				Tj=darbības robeža COPd			
Deklarētā jauda (*) sildīšanai / siltākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētā jauda (*) sildīšanai / siltākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj			
Tj=2°C Pdh				Tj=2°C COPd			
Tj=7°C Pdh				Tj=7°C COPd			
Tj=12°C Pdh				Tj=12°C COPd			
Tj=divvērtīga temperatūra Pdh				Tj=divvērtīga temperatūra COPd			
Tj=darbības robeža Pdh				Tj=darbības robeža COPd			
Deklarētā jauda (*) sildīšanai / aukstākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais energoefektivitātes koeficients (*) pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj			
Tj=-7°C Pdh				Tj=-7°C COPd			
Tj=2°C Pdh				Tj=2°C COPd			
Tj=7°C Pdh				Tj=7°C COPd			
Tj=12°C Pdh				Tj=12°C COPd			
Tj=divvērtīga temperatūra Pdh				Tj=divvērtīga temperatūra COPd			
Tj=darbības robeža Pdh				Tj=darbības robeža COPd			
Deklarētais efektivitātes koeficients (*) / aukstākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais energoefektivitātes koeficients (*) pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj			
Tj=-7°C COPd				Tj=-7°C EERcyc			
Tj=2°C COPd				Tj=2°C COPcyc			
Tj=7°C COPd				Tj=7°C COPcyc			
Tj=12°C COPd				Tj=12°C COPcyc			
Tj=divvērtīga temperatūra COPd				Tj=divvērtīga temperatūra COPcyc			
Tj=darbības robeža COPd				Tj=darbības robeža COPcyc			
Tj=-15°C COPd				Tj=-15°C COPcyc			
Bivalentā temperatūras				Ekspluatācijas robežvērtības temperatūra			
Sildīšana / vidējs Tbiv				Sildīšana / vidējs Tol			
Sildīšana / siltāks Tbiv				Sildīšana / siltāks Tol			
Sildīšana / aukstāks Tbiv				Sildīšana / aukstāks Tol			
Ciklisko intervālu jauda				Ciklisko intervālu efektivitāte			
dzesēšanai Pcycc				dzesēšanai EERcyc			
sildīšanai Pcych				sildīšanai COPcyc			
Degradācijas koeficients dzesēšanai** Cdc				Degradācijas koeficients sildīšanai** Cdh			
Elektriskā ieejas jauda režīmos, kas nav “aktīvais režīms”				Elektroenerģijas patēriņš gadā			
izslēgts režīms P _{OFF}				dzesēšana Q _{CE}			
gaidstāves režīms P _{SB}				sildīšana / vidējs Q _{HE}			
izslēgta termostata režīms P _{TO}				sildīšana / siltāks Q _{HE}			
kartera sildītāja režīms P _{CK}				sildīšana / aukstāks Q _{HE}			
Jaudas kontrole (norādīt vienu no trim iespējām)				Citi rādītāji			
fiksēta N				Skaņas jaudas līmenis (iekštelpās/ārā) L _{WA}			
pakāpeniska N				Globālās sasīšanas veicināšanas potenciāls GWP			
mainīga J				Uzrādītā gaisa plūsuma (iekštelpās/ārā) -			
Kontaktinformācija papildinformācijas saņemšanai				Vārds, amats, pasta adrese, e-pasta adrese un tālruna numurs.			
*= Pakāpjveida jaudas iekārtām katrā sadaļas “Iekārtas deklarētā jauda” un “uzrādītā EER/COP” ailē deklarē divas ar slīpsvītru (“/”) atdalītas vērtības.							
**= Ja ir izmantots standarta Cd = 0,25, tad cikliskie testi (to rezultāti) nav nepieciešami. Pretējā gadījumā ir nepieciešams vai nu sildīšanas vai dzesēšanas cikliskuma tests.							

Modelio pavadinimas
xxxxxxx (lauko blokas) / xxxxxxx (patalpos blokas)

Funkcija (pažymėti, jei yra) <table><tr><td>vėsinimas</td><td>T</td></tr><tr><td>šildymas</td><td>T</td></tr></table>				vėsinimas	T	šildymas	T	Jei yra šildymo funkcija, nurodyti, su kuriuo šildymo sezonu susijusi pateikiama informacija. Kiekviena nurodytų verčių turi būti susijusi su vienu šildymo sezonu. Nurodyti bent su „vidutiniu“ šildymo sezonu susijusias vertes. <table><tr><td>Vidutinis (privaloma)</td><td>T</td></tr><tr><td>Šiltesnis (jei tinka)</td><td>T</td></tr><tr><td>Vėsesnis (jei tinka)</td><td>N</td></tr></table>				Vidutinis (privaloma)	T	Šiltesnis (jei tinka)	T	Vėsesnis (jei tinka)	N																																						
vėsinimas	T																																																						
šildymas	T																																																						
Vidutinis (privaloma)	T																																																						
Šiltesnis (jei tinka)	T																																																						
Vėsesnis (jei tinka)	N																																																						
<table><tr><th>Parametras</th><th>Simbolis</th><th>vertė</th><th>Vienetas</th></tr><tr><td colspan="4">Projektinė apkrova</td></tr><tr><td>vėsinimas</td><td>Pdesignc</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>šildymas – „Vidutinis“</td><td>Pdesignh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>šildymas – „Šiltesnis“</td><td>Pdesignh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>šildymas – „Vėsesnis“</td><td>Pdesignh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Parametras	Simbolis	vertė	Vienetas	Projektinė apkrova				vėsinimas	Pdesignc	x,x	kW	šildymas – „Vidutinis“	Pdesignh	x,x	kW	šildymas – „Šiltesnis“	Pdesignh	x,x	kW	šildymas – „Vėsesnis“	Pdesignh	x,x	kW	<table><tr><th>Parametras</th><th>Simbolis</th><th>vertė</th><th>Vienetas</th></tr><tr><td colspan="4">Sezoninis efektyvumas</td></tr><tr><td>vėsinimas</td><td>SEER</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>šildymas – „Vidutinis“</td><td>SCOP/A</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>šildymas – „Šiltesnis“</td><td>SCOP/W</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>šildymas – „Vėsesnis“</td><td>SCOP/C</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				Parametras	Simbolis	vertė	Vienetas	Sezoninis efektyvumas				vėsinimas	SEER	x,x	–	šildymas – „Vidutinis“	SCOP/A	x,x	–	šildymas – „Šiltesnis“	SCOP/W	x,x	–	šildymas – „Vėsesnis“	SCOP/C	x,x	–
Parametras	Simbolis	vertė	Vienetas																																																				
Projektinė apkrova																																																							
vėsinimas	Pdesignc	x,x	kW																																																				
šildymas – „Vidutinis“	Pdesignh	x,x	kW																																																				
šildymas – „Šiltesnis“	Pdesignh	x,x	kW																																																				
šildymas – „Vėsesnis“	Pdesignh	x,x	kW																																																				
Parametras	Simbolis	vertė	Vienetas																																																				
Sezoninis efektyvumas																																																							
vėsinimas	SEER	x,x	–																																																				
šildymas – „Vidutinis“	SCOP/A	x,x	–																																																				
šildymas – „Šiltesnis“	SCOP/W	x,x	–																																																				
šildymas – „Vėsesnis“	SCOP/C	x,x	–																																																				
Deklaruotasis pajėgumas*vėsinimo režimu esant patalpos temperatūrai 27(19) ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = 35 °C</td><td>Pdc</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 30 °C</td><td>Pdc</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 25 °C</td><td>Pdc</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 20 °C</td><td>Pdc</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Tj = 35 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 30 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 25 °C	Pdc	x,x	kW	Tj = 20 °C	Pdc	x,x	kW	Deklaruotasis energijos vartojimo efektyvumo koeficientas*esant patalpos temperatūrai 27 (19) ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = 35 °C</td><td>EERd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 30 °C</td><td>EERd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 25 °C</td><td>EERd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 20 °C</td><td>EERd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				Tj = 35 °C	EERd	x,x	–	Tj = 30 °C	EERd	x,x	–	Tj = 25 °C	EERd	x,x	–	Tj = 20 °C	EERd	x,x	–																
Tj = 35 °C	Pdc	x,x	kW																																																				
Tj = 30 °C	Pdc	x,x	kW																																																				
Tj = 25 °C	Pdc	x,x	kW																																																				
Tj = 20 °C	Pdc	x,x	kW																																																				
Tj = 35 °C	EERd	x,x	–																																																				
Tj = 30 °C	EERd	x,x	–																																																				
Tj = 25 °C	EERd	x,x	–																																																				
Tj = 20 °C	EERd	x,x	–																																																				
Deklaruotasis šildymo pajėgumas*,Vidutiniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = –7 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 2 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 7 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 12 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = darbinė riba</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Tj = –7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW	Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW	Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas*,Vidutiniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = –7 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 2 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 7 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 12 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = darbinė riba</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				Tj = –7 °C	COPd	x,x	–	Tj = 2 °C	COPd	x,x	–	Tj = 7 °C	COPd	x,x	–	Tj = 12 °C	COPd	x,x	–	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–	Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–
Tj = –7 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = –7 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 2 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 7 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 12 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–																																																				
Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–																																																				
Deklaruotasis šildymo pajėgumas*,Šiltesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = 2 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 7 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 12 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = darbinė riba</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW	Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW	Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas*,Šiltesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = 2 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 7 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 12 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = darbinė riba</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				Tj = 2 °C	COPd	x,x	–	Tj = 7 °C	COPd	x,x	–	Tj = 12 °C	COPd	x,x	–	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–	Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–								
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 2 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 7 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 12 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–																																																				
Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–																																																				

Deklaruotasis šildymo pajėgumas*,Vėsesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = –7 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 2 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 7 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = 12 °C</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr><tr><td>Tj = darbinė riba</td><td>Pdh</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Tj = –7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW	Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW	Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas*,Vėsesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj <table><tr><td>Tj = –7 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 2 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 7 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = 12 °C</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr><tr><td>Tj = darbinė riba</td><td>COPd</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				Tj = –7 °C	COPd	x,x	–	Tj = 2 °C	COPd	x,x	–	Tj = 7 °C	COPd	x,x	–	Tj = 12 °C	COPd	x,x	–	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–	Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–
Tj = –7 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW																																																				
Tj = –7 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 2 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 7 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = 12 °C	COPd	x,x	–																																																				
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–																																																				
Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–																																																				
Perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra <table><tr><td>šildymas – „Vidutinis“</td><td>Tbiv</td><td>x</td><td>°C</td></tr><tr><td>šildymas – „Šiltesnis“</td><td>Tbiv</td><td>x</td><td>°C</td></tr><tr><td>šildymas – „Vėsesnis“</td><td>Tbiv</td><td>x</td><td>°C</td></tr></table>				šildymas – „Vidutinis“	Tbiv	x	°C	šildymas – „Šiltesnis“	Tbiv	x	°C	šildymas – „Vėsesnis“	Tbiv	x	°C	Ribinė veikimo temperatūra <table><tr><td>šildymas – „Vidutinis“</td><td>Tol</td><td>x</td><td>°C</td></tr><tr><td>šildymas – „Šiltesnis“</td><td>Tol</td><td>x</td><td>°C</td></tr><tr><td>šildymas – „Vėsesnis“</td><td>Tol</td><td>x</td><td>°C</td></tr></table>				šildymas – „Vidutinis“	Tol	x	°C	šildymas – „Šiltesnis“	Tol	x	°C	šildymas – „Vėsesnis“	Tol	x	°C																								
šildymas – „Vidutinis“	Tbiv	x	°C																																																				
šildymas – „Šiltesnis“	Tbiv	x	°C																																																				
šildymas – „Vėsesnis“	Tbiv	x	°C																																																				
šildymas – „Vidutinis“	Tol	x	°C																																																				
šildymas – „Šiltesnis“	Tol	x	°C																																																				
šildymas – „Vėsesnis“	Tol	x	°C																																																				
Ciklinis pajėgumas vėsinimo režimu <table><tr><td>Pcycc</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Pcycc	x,x	kW	Ciklinis efektyvumas vėsinimo režimu <table><tr><td>EERcyc</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				EERcyc	x,x	–																																										
Pcycc	x,x	kW																																																					
EERcyc	x,x	–																																																					
šildymo režimu <table><tr><td>Pcych</td><td>x,x</td><td>kW</td></tr></table>				Pcych	x,x	kW	šildymo režimu <table><tr><td>COPcyc</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				COPcyc	x,x	–																																										
Pcych	x,x	kW																																																					
COPcyc	x,x	–																																																					
Vėsinimo blogėjimo koeficientas** <table><tr><td>Cdc</td><td>x,x</td><td>–</td></tr></table>				Cdc	x,x	–	šildymo blogėjimo koeficientas** <table><tr><td>Cdh</td><td>x</td><td>–</td></tr></table>				Cdh	x	–																																										
Cdc	x,x	–																																																					
Cdh	x	–																																																					
Elektrinė kitų veiksenų (išskyrus aktyviąją veikseną) vartojamoji galia <table><tr><td>išjungties veikseną</td><td>P_{OFF}</td><td>x</td><td>kW</td></tr><tr><td>budėjimo veikseną</td><td>P_{SB}</td><td>x</td><td>kW</td></tr><tr><td>termostatinės išjungties veikseną</td><td>P_{TO}</td><td>x</td><td>kW</td></tr><tr><td>karterio šildytuvo naudojimo veikseną</td><td>P_{CK}</td><td>x</td><td>kW</td></tr></table>				išjungties veikseną	P _{OFF}	x	kW	budėjimo veikseną	P _{SB}	x	kW	termostatinės išjungties veikseną	P _{TO}	x	kW	karterio šildytuvo naudojimo veikseną	P _{CK}	x	kW	Metinės elektros energijos sąnaudos <table><tr><td>Vėsinimas</td><td>Q_{CE}</td><td>x</td><td>kWh/a</td></tr><tr><td>šildymas – „Vidutinis“</td><td>Q_{HE}</td><td>x</td><td>kWh/a</td></tr><tr><td>šildymas – „Šiltesnis“</td><td>Q_{HE}</td><td>x</td><td>kWh/a</td></tr><tr><td>šildymas – „Vėsesnis“</td><td>Q_{HE}</td><td>x</td><td>kWh/a</td></tr></table>				Vėsinimas	Q _{CE}	x	kWh/a	šildymas – „Vidutinis“	Q _{HE}	x	kWh/a	šildymas – „Šiltesnis“	Q _{HE}	x	kWh/a	šildymas – „Vėsesnis“	Q _{HE}	x	kWh/a																
išjungties veikseną	P _{OFF}	x	kW																																																				
budėjimo veikseną	P _{SB}	x	kW																																																				
termostatinės išjungties veikseną	P _{TO}	x	kW																																																				
karterio šildytuvo naudojimo veikseną	P _{CK}	x	kW																																																				
Vėsinimas	Q _{CE}	x	kWh/a																																																				
šildymas – „Vidutinis“	Q _{HE}	x	kWh/a																																																				
šildymas – „Šiltesnis“	Q _{HE}	x	kWh/a																																																				
šildymas – „Vėsesnis“	Q _{HE}	x	kWh/a																																																				
Galios valdymas (nurodykite vieną iš trijų parinkčių) <table><tr><td>pastovaus srauto</td><td>N</td></tr><tr><td>pakopinis</td><td>N</td></tr><tr><td>keičiamo srauto</td><td>T</td></tr></table>				pastovaus srauto	N	pakopinis	N	keičiamo srauto	T	Kiti punktai <table><tr><td>Garso galios lygis (patalpoje / lauke)</td><td>L_{WA}</td><td>x / x</td><td>dB(A)</td></tr><tr><td>Visuotinio atšilimo potencialas</td><td>GWP</td><td>x</td><td>kgCO2 ekv.</td></tr><tr><td>Vardinis oro srautas (patalpoje / lauke)</td><td>–</td><td>x / x</td><td>m3/h</td></tr></table>				Garso galios lygis (patalpoje / lauke)	L _{WA}	x / x	dB(A)	Visuotinio atšilimo potencialas	GWP	x	kgCO2 ekv.	Vardinis oro srautas (patalpoje / lauke)	–	x / x	m3/h																														
pastovaus srauto	N																																																						
pakopinis	N																																																						
keičiamo srauto	T																																																						
Garso galios lygis (patalpoje / lauke)	L _{WA}	x / x	dB(A)																																																				
Visuotinio atšilimo potencialas	GWP	x	kgCO2 ekv.																																																				
Vardinis oro srautas (patalpoje / lauke)	–	x / x	m3/h																																																				
Išsamesnės informacijos teirautis <table><tr><td>Vardas ir pavardė, pareigos, pašto adresas, el. pašto adresas ir telefono numeris</td></tr></table>				Vardas ir pavardė, pareigos, pašto adresas, el. pašto adresas ir telefono numeris																																																			
Vardas ir pavardė, pareigos, pašto adresas, el. pašto adresas ir telefono numeris																																																							
* = Deklaruotojo įrenginio pajėgumo ir deklarautojo EER/COP dalyse pakopiniams įrenginiams nurodomos dvi vertės, atskirtos pasviruoju brūkšniu („/“).																																																							
** = Jei pasirinkama numatytoji vertė C d = 0,25, ciklinio veikimo bandymų rezultatų pateikti nereikia. Kitu atveju būtina nurodyti šildymo arba vėsinimo režimo ciklinio veikimo bandymu nustatytą vertę.																																																							

Функција (означете ако постои)			Ако функцијата вклучува греење: Означете ја грејната сезона за која се однесува информацијата. Означената вредност треба да се поврзе само со една грејна сезона. Вклучете ја најмалку грејната сезона „Просек “.		
ладење	Да		Просек (задолжително)	Да	
греење	Да		Потопло (ако е означено)	Да	
			Поладно (ако е означено)	Не	
Ставка	симбол	вредност уред	Ставка	симбол	вредност уред
Максимален капацитет			Сезонска ефикасност		
ладење	Pdesignc	x,x kW	ладење	SEER	x,x -
греење / Просек	Pdesignh	x,x kW	греење / Просек	SCOP/A	x,x -
греење / Потополо	Pdesignh	x,x kW	греење / Потополо	SCOP/W	x,x -
греење / Поладно	Pdesignh	x,x kW	греење / Поладно	SCOP/C	x,x -
Деклариран капацитет* за ладење, на внатрешна температура 27 (19)°C и надворешна температура Tj			Деклариран однос на енергетска ефикасност* за ладење, на внатрешна температура 27 (19)°C и надворешна температура Tj		
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd	x,x -
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd	x,x -
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd	x,x -
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd	x,x -
Деклариран капацитет* за греење / Просечна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj			Деклариран коефициент на работа* за греење / Просечна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj = б и в а л е н т н а температура	Pdh	x,x kW	Tj=бивалентна температура	COPd	x,x -
Tj=работна граница	Pdh	x,x kW	Tj=работна граница	COPd	x,x -
Деклариран капацитет* за греење / Потопла клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj			Деклариран коефициент на работа* / Потопла клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj		
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj = б и в а л е н т н а температура	Pdh	x,x kW	Tj=бивалентна температура	COPd	x,x -
Tj=работна граница	Pdh	x,x kW	Tj=работна граница	COPd	x,x -
Деклариран капацитет* за греење / Поладна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj			Деклариран коефициент на работа* / Поладна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj = б и в а л е н т н а температура	Pdh	x,x kW	Tj=бивалентна температура	COPd	x,x -
Tj=работна граница	Pdh	x,x kW	Tj=работна граница	COPd	x,x -
Бивалентна температура			Бивалентна температура		
греење / Просек	Tbiv	x °C	греење / Потополо	Tbiv	x °C
греење / Поладно	Tbiv	x °C	греење / Поладно	Tbiv	x °C
Капацитет на циклусен интервал			Ефикасност на циклусен интервал		
за ладење	Pcyc	x,x kW	за ладење	EERcyc	x,x -
за греење	Pcyc	x,x kW	за греење	COPcyc	x,x -
Коефициент на деградација на ладење** Cdc			Коефициент на деградација на греење** Cdh		
Cdc			Cdh		
Влез на електрична енергија во режими поинакви од „активен режим “			Годишна потрошувачка на енергија		
исклучена состојба	P _{OFF}	x kW	ладење	Q _{CE}	x kWh/a
состојба на подготвеност	P _{SB}	x kW	греење / Просек	Q _{HE}	x kWh/a
режим на исклучен термостат	P _{TO}	x kW	греење / Потополо	Q _{HE}	x kWh/a
режим со картерски грејач	P _{CK}	x kW	греење / Поладно	Q _{HE}	x kWh/a
Контрола на капацитет (покажува една од трите опции)			Други работи		
фиксно	He		Ниво на моќност на звук (внатре/надвор)	L _{WA}	x / x dB(A)
степенасто	He		Потенцијал на глобално затоплување	GWP	x kg CO ₂ eq.
варијабла	Da		Нормиран проток на воздух (внатре/надвор)		x / x h
Контакт детали за добивање на повеќе информации			Име, позиција, поштенска адреса, адреса на е-пошта и телефонски број.		
Име, позиција, поштенска адреса, адреса на е-пошта и телефонски број.					
* = За уреди со степенаст капацитет, две вредности разделени со коса црта („/“) ќе се декларираат во секое поле во одделот „Деклариран капацитет на уредот “ и деклариран „EER/COP “ на уредот.					
** = Ако стандардно е избрано Cd=0,25 тогаш (резултатите од) циклусните тестови не се потребни. Инаку се бара вредноста или од циклусниот тест за греење или ладење.					

 Sensitivity: Public

== Jekk il-valur assenjat $CD = 0,25$ jingħażel, mela (ir-riżultati minn) it-testijiet taċ-ċiklu mhumieħ meħtieġa. Inkella jkun meħtieġ il-valur tat-test taċ-ċikli tat-tishin jew tat-tkessih.

Modellnavn

xxxxxxx (Utendørsenhet) / xxxxxxxx (Innendørsenhet)

Funksjon (angi hvis tilgjengelig)			
kjøling	J		
oppvarming	J		

Hvis funksjonen inkluderer oppvarming: Angi oppvarmingssesongen informasjonen gjelder. Angitte verdier skal forholde seg til én oppvarmingssesong om gangen. Inkluder i det minste oppvarmingssesongen "Gjennomsnittlig".	Gjennomsnittlig (obligatorisk)	J	
Varmere (hvis angitt)		J	
Kaldere (hvis angitt)		N	

Element	symbol	verdi	enhet
Dimensjonerende last			
kjøling	Pdesign c	x,x	kW
oppvarming/ Gjennomsnittlig	Pdesign h	x,x	kW
oppvarming / Varmere	Pdesign h	x,x	kW
oppvarming / Kaldere	Pdesign h	x,x	kW

Element	symbol	verdi	enhet
Sesongbasert effektivitet			
kjøling	SEER	x,x	
oppvarming/ Gjennomsnittlig	SCOP/A	x,x	
oppvarming / Varmere	SCOP/W	x,x	
oppvarming / Kaldere	SCOP/C	x,x	

Erklært kapasitet* for kjøling, ved innetemperatur 27(19)°C og utetemperatur Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Erklært energieffektivitetsforhold* for kjøling, ved innetemperatur 27(19)°C og utetemperatur Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	
Tj=30°C	EERd	x,x	
Tj=25°C	EERd	x,x	
Tj=20°C	EERd	x,x	

Erklært kapasitet* for oppvarming / Gjennomsnittlig klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Td			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x	kW
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x	kW

Erklært ytelseskoeffisient* for oppvarming / Gjennomsnittlig klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	
Tj=2°C	COPd	x,x	
Tj=7°C	COPd	x,x	
Tj=12°C	COPd	x,x	
Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x	
Tj=driftsgrense	COPd	x,x	

Erklært kapasitet* for oppvarming / Varmere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x	kW
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x	kW

Erklært ytelseskoeffisient* / Varmere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	
Tj=7°C	COPd	x,x	
Tj=12°C	COPd	x,x	
Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x	
Tj=driftsgrense	COPd	x,x	

Erklært kapasitet* for oppvarming / Kaldere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x	kW
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Erklært ytelseskoeffisient* / Kaldere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	
Tj=2°C	COPd	x,x	
Tj=7°C	COPd	x,x	
Tj=12°C	COPd	x,x	
Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x	
Tj=driftsgrense	COPd	x,x	
Tj=-15°C	COPd	x,x	

Bivalent temperatur			
oppvarming/ Gjennomsnittlig	Tbiv	x	°C
oppvarming / Varmere	Tbiv	x	°C
oppvarming / Kaldere	Tbiv	x	°C

Driftsgrensetemperatur			
oppvarming/ Gjennomsnittlig	Tol	x	°C
oppvarming / Varmere	Tol	x	°C
oppvarming / Kaldere	Tol	x	°C

Syklisk intervallkapasitet			
for kjøling	Pcycc	x,x	kW
for oppvarming	Pcych	x,x	kW

Syklisk intervall effektivitet			
for kjøling	EERcyc	x,x	
for oppvarming	COPcyc	x,x	

Nedbrytningskoeffisient			
kjøling**	Cdc	x,x	

Nedbrytningskoeffisient			
oppvarming**	Cdh	x,x	

Elektrisk inngangseffekt i andre strømoduser enn 'aktiv modus'			
AV-modus	P _{OFF}	x	kW
ventemodus	P _{SB}	x	kW
termostat-AV-modus	P _{TO}	x	kW
veivhusvarmer-modus	P _{CK}	x	kW

Årlig strømforbruk			
kjøling	Q _{CE}	x	kWt/a
oppvarming/ Gjennomsnittlig	Q _{HE}	x	kWt/a
oppvarming / Varmere	Q _{HE}	x	kWt/a
oppvarming / Kaldere	Q _{HE}	x	kWt/a

Kapasitetskontroll (angi ett av tre alternativer)			
konstant	N		
arrangert	N		
variabel	J		

Andre elementer			
Lydeffektnivå (innendørs/utendørs)	L _{WA}	x / x	dB(A)
Globalt oppvarmingspotensial	GWP	x	kgCO2 eq.
Faktisk luftstrøm (innendørs/utendørs)	-	x / x	m3/t

Kontakt detaljer for å få mer informasjon			
Christianna PAPAZHARIOU Intern Kommunikator - Ekspert innen Energi & Miljøforskifter , LG Electronics Paris Nord II – 117 avenue des Nations BP 59372 Villepinte – 95942 Roissy CDG Cedex chris.papazahariou@lge.com Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455			

*= For arrangerte kapasitetsenheter, to verdier delt med en skråstrek (/) vil bli erklært i hver boks i avsnittet "Erklært kapasitet til enheten" og "Erklært EER/COP" til enheten.
**= Hvis standard Cd=0,25 er valgt, er (resultater fra) sykliske tester ikke nødvendig. Ellers er enten sykliske testverdier for oppvarming eller kjøling nødvendig.

Funkcja (podać, jeśli występuje)	
chłodzenie	R
ogrzewanie	R

Parametr	symbol	wartość	jednostka
		c	a
Obciążenie obliczeniowe			
chłodzenie	Pkonstrch	x,x	kW
ogrzewanie / sezon umiarkowany	Pkonstrogrz	x,x	kW
ogrzewanie / sezon ciepły	Pkonstrogrz	x,x	kW
ogrzewanie / sezon chłodny	Pkonstrogrz	x,x	kW

Deklarowana wydajność (*) chłodnicza w temperaturze pomieszczenia 27(19) ° C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=35°C	Pdc	X,X kW
Tj=30°C	Pdc	X,X kW
Tj=25°C	Pdc	X,X kW
Tj=20°C	Pdc	X,X kW

Deklarowana wydajność (*) grzewcza / sezon umiarkowany przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnątrznej Tj		
Tj=-7şC	Pdh	X,X kW
Tj=2şC	Pdh	X,X kW
Tj=7şC	Pdh	X,X kW
Tj=12şC	Pdh	X,X kW
Tj=temperatura dwuwartościowa	Pdh	X,X kW
Tj=granica zastosowania	Pdh	X,X kW

Deklarowana wydajność (*) grzewcza / sezon ciepły przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=25°C	Pdh	x,x kW
Tj=75°C	Pdh	x,x kW
Tj=125°C	Pdh	x,x kW
Tj=temperatura dwuwartościowa	Pdh	x,x kW
Tj=granica zastosowania	Pdh	x,x kW

Jeśli funkcja obejmuje ogrzewanie: należy podać sezon ogrzewczy, którego dotyczy podawane dane. Podawane wartości powinny dotyczyć jednego sezonu ogrzewczego w każdym przypadku. Należy uwzględnić przynajmniej umiarkowany sezon ogrzewczy.	
Umiarkowany (obowiązkowo)	R
Chłodny (jeśli podano)	R
Ciepły (jeśli podano)	N

Parametr	symbol	wartość	jednostka
Efektywność sezonowa			
chłodzenie	SEER	X,X	-
ogrzewanie / sezon umiarkowany	SCOP/A	X,X	-
ogrzewanie / sezon ciepły	SCOP/W	X,X	-
ogrzewanie / sezon chłodny	SCOP/C	X,X	-

Deklarowany wskaźnik efektywności energetycznej (*) przy temperaturze pomieszczenia 27(19) ° C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=35°C	EERd	X,X
Tj=30°C	EERd	X,X
Tj=25°C	EERd	X,X
Tj=20°C	EERd	X,X

Deklarowany wskaźnik efektywności (*) / sezon umiarkowany przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=-7şC	COPd	X,X
Tj=2şC	COPd	X,X
Tj=7şC	COPd	X,x
Tj=12şC	COPd	X,X
Tj=temperatura dwuwartościowa	COPd	X,X
Tj=granica zastosowania	COPd	X,x

Deklarowany wskaźnik efektywności (*) / sezon ciepły przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=25C	COPd	x,x
Tj=75C	COPd	x,x
Tj=125C	COPd	x,x
Tj=temperatura dwuwartościowa	COPd	x,x
Tj=granica zastosowania	COPd	x,x

Deklarowana wydajność (*) grzewcza / sezon chłodny przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=-7sC	Pdh	x,x kW
Tj=2sC	Pdh	x,x kW
Tj=7sC	Pdh	x,x kW
Tj=12sC	Pdh	x,x kW
T j = t e m p e r a t u r a dwuwartościowa	Pdh	x,x kW
Tj=granica zastosowania	Pdh	x,x kW
Tj=-15sC	Pdh	x,x kW

Temperatura dwuwartościowa			
ogrzewanie / sezon umiarkowany	Tbiv	X	°C
ogrzewanie / sezon ciepły	Tbiv	X	°C
ogrzewanie / sezon chłodny	Tbiv	X	°C

Wydajność w okresie cyklu w interwale		
dla chłodzenia	P _{cycc}	x,x kW
dla ogrzewania	P _{cyh}	x,x kW

Degradacja wsp. wydajności chłodzenia**	Cdc	X,X	-
---	-----	-----	---

Pobór mocy w trybach poboru mocy innych niż tryb aktywny			
tryb wyłączenia	P_{OFF}	X	kW
tryb czuwania	P_{SB}	X	kW
tryb wyłączonego termostatu	P_{TO}	X	kW
tryb włączonej grzałki karteru	P_{CK}	X	kW

Kontrola wydajności (wskazuje jeden z trzech punktów)	
stały	N
fazowany	N
zmienny	R

Dodatkowych informacji	Nazwisko, stanowisk, adres pocztowy, adres e-mail i numer telefonu.
------------------------	---

* = Dla urzędzeń o stopniowej wydajności podaje się dwie wartości oddzielone ukośnikiem („/”) w każdej rubryce sekcji „Deklarowana wydajność urządzenia” i „deklarowane wskaźniki EER/COP” urządzenia.

**= Jeśli została wybrana domyślna wartość $C_d = 0,25$, wtedy nie jest konieczne podawanie (wyników) prób cyklu. W innych przypadkach konieczne jest podanie wartości dla prób cyklu ogrzewania lub chłodzenia..

Deklarowany wskaźnik efektywności (*) / sezon chłodny przy temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj		
Tj=-7şC	COPd	x,x
Tj=2şC	COPd	x,x
Tj=7şC	COPd	x,x
Tj=12şC	COPd	x,x
Tj=temperatura dwuwartościowa	COPd	x,x
Tj=granica zastosowania	COPd	x,x
Tj=-15şC	COPd	x,x

Graniczna temperatura robocza			
ogrzewanie / sezon umiarkowany	Tol	X	5C
ogrzewanie / sezon ciepły	Tol	x	5C
ogrzewanie / sezon chłodny	Tol	x	5C

Sprawność w okresie cyklu w interwale		
dla chłodzenia	EER _{cyk} <table border="1"><tr><td>x,x</td></tr></table>	x,x
x,x		
dla ogrzewania	COP _{cyk} <table border="1"><tr><td>x,x</td></tr></table>	x,x
x,x		

Degradacja wsp. wydajności grzania** _{Cdh}	x	-
--	---	---

Roczne zużycie energii elektrycznej			
chłodzenie	Q_{CE}	X	kWh/a
ogrzewanie / sezon umiarkowany	Q_{HE}	X	kWh/a
ogrzewanie / sezon ciepły	Q_{HE}	X	kWh/a
ogrzewanie / sezon chłodny	Q_{HE}	X	kWh/a

Inne elementy		
Poziom mocy akustycznej _{L_{WA}} (wewnątrz/na zewnątrz)	x / x	dB(A)
Potencjał globalnego ocieplenia GWP	x	kg CO ₂ eq.
Znamionowy przepływ powietrza (wewnątrz/na zewnątrz)	x / x	m ³ /h

Função (indicar se existe)				Se a função inclui aquecimento: indicar a estação de aquecimento a que se refere a informação. Os valores indicados devem referir-se a uma estação de aquecimento de cada vez. Incluir pelo menos a estação de aquecimento «média».				Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais fria, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj				Coefficiente de desempenho declarado */estação mais fria, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj			
Arrefecimento				Média (obrigatória)				Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW				Tj=-7°C COPd x,x - Tj=2°C COPd x,x - Tj=7°C COPd x,x - Tj=12°C COPd x,x - Tj=temperatura bivalente COPd x,x - Tj=limite de funcionamento COPd x,x - Tj=-15°C COPd x,x -			
Aquecimento				Mais quente (se designada)											
				Mais fria (se designada)											
Elemento				Elemento				Elemento				Elemento			
símbolo				símbolo				símbolo				símbolo			
valor				valor				valor				valor			
unidade				unidade				unidade				unidade			
Carga de projeto				Eficiência sazonal				Capacidade de intervalo cíclico				Temperatura bivalente			
Arrefecimento Pdesignc x,x kW				Arrefecimento SEER x,x -				Para arrefecimento Pcycc x,x kW				aquecimento/média Tbiv x °C			
aquecimento / média Pdesignh x,x kW				aquecimento / média SCOP/A x,x -				Para aquecimento Ppsych x,x kW				aquecimento/mais quente Tbiv x °C			
aquecimento / mais quente Pdesignh x,x kW				aquecimento / mais quente SCOP/W x,x -								aquecimento/mais fria Tbiv x °C			
aquecimento / mais fria Pdesignh x,x kW				aquecimento / mais fria SCOP/C x,x -											
Capacidade declarada * para arrefecimento, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj				Rácio de eficiência energética declarado *, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj				Coefficiente de degradação arrefecimento**				Coefficiente de degradação aquecimento**			
Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW				Tj=35°C EERd x,x - Tj=30°C EERd x,x - Tj=25°C EERd x,x - Tj=20°C EERd x,x -				Cdc x,x -				Cdh x -			
								Potência elétrica absorvida em modos diferentes do «ativo»				Consumo anual de eletricidade			
								Modo desligado PDESIGLADO x kW				Arrefecimento QCE x kWh/a			
								modo espera PSB x kW				aquecimento/média QHE x kWh/a			
								Modo termostato desligado PTO x kW				aquecimento/mais quente QHE x kWh/a			
								Modo de aquecimento do cârter PCK x kW				aquecimento/mais fria QHE x kWh/a			
Capacidade declarada * para aquecimento / estação média, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj				Coefficiente de desempenho declarado * / estação média, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj				Controlo de capacidade (indicar uma de três opções)				Outros itens			
Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh x,x kW				Tj=-7°C COPd x,x - Tj=2°C COPd x,x - Tj=7°C COPd x,x - Tj=12°C COPd x,x - Tj=temperatura bivalente COPd x,x - Tj=limite de funcionamento COPd x,x -				fixa N				Nível de potência de som (interior/exterior) LWA x/x dB(A)			
								faseada N				Potencial – Aquecimento Global GWP x kgCO2 eq.			
								variável Y				Fluxo de ar efectivo (interior/exterior) - x,x m3/h			
Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj				Coefficiente de desempenho declarado */estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj				Elementos de contacto para mais informações				Nome, posição, morada postal, endereço de email e, número de telefone.			
Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh x,x kW				Tj=2°C COPd x,x - Tj=7°C COPd x,x - Tj=12°C COPd x,x - Tj=temperatura bivalente COPd x,x - Tj=limite de funcionamento COPd x,x -											

Nume model

xxxxxxx (unitate exterioară) / xxxxxx (unitate interioară)

Funcția (a se indica dacă există)			Dacă funcția include încălzirea: a se indica sezonul de încălzire la care se referă informațiile. Valorile indicate trebuie să se refere la un singur sezon de încălzire la un moment dat. A se include cel puțin sezonul de încălzire „mediu”.		
răcire încălzire			D D		
Element simbol valoare unitate			Element simbol valoare unitate		
Sarcină proiectată			Eficiență sezonieră		
răcire			răcire		
încălzire/medie			încălzire/medie		
încălzire/mai cald			încălzire/mai cald		
încălzire/mai rece			încălzire/mai rece		
Capacitatea declarată * pentru răcire, la temperatura interioară de 27(19) ° C și cea exterioară Tj			Rata de eficiență energetică declarată * la temperatura interioară de 27(19) ° C și cea exterioară Tj		
Tj=35°C			Tj=35°C		
Tj=30°C			Tj=30°C		
Tj=25°C			Tj=25°C		
Tj=20°C			Tj=20°C		
Capacitatea declarată * pentru încălzire / sezon mediu, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj			Coefficientul de performanță declarat * / sezon mediu, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj		
Tj=-7°C			Tj=-7°C		
Tj=2°C			Tj=2°C		
Tj=7°C			Tj=7°C		
Tj=12°C			Tj=12°C		
Tj = temperatură bivalentă			Tj = temperatură bivalentă		
Tj = limită de operare			Tj = limită de operare		
Capacitatea declarată * pentru încălzire / sezon mai cald, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj			Coefficientul de performanță declarat * / sezon mai cald, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj		
Tj=2°C			Tj=2°C		
Tj=7°C			Tj=7°C		
Tj=12°C			Tj=12°C		
Tj = temperatură bivalentă			Tj = temperatură bivalentă		
Tj = limită de operare			Tj = limită de operare		
Capacitatea declarată * pentru încălzire / sezon mai rece, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj			Coefficientul de performanță declarat * / sezon mai rece, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj		
Tj=-7°C			Tj=-7°C		
Tj=2°C			Tj=2°C		
Tj=7°C			Tj=7°C		
Tj=12°C			Tj=12°C		
Tj = temperatură bivalentă			Tj = temperatură bivalentă		
Tj = limită de operare			Tj = limită de operare		
Temperatura bivalentă			Temperatura limită de funcționare		
încălzire/medie			încălzire/medie		
încălzire / mai cald			încălzire / mai cald		
încălzire / mai rece			încălzire / mai rece		
Capacitatea intervalului de comutare			Eficiența intervalului de comutare		
pentru răcire			pentru răcire		
pentru încălzire			pentru încălzire		
Coefficient degradare			Coefficient degradare		
răcire**			încălzire**		
Putere electrică de intrare în alte moduri decât modul activ			Consumul anual de energie electrică		
mod oprit			răcire		
modul standby			încălzire/medie		
modul oprit prin termostat			încălzire/mai cald		
modul de funcționare a încălzitorului uleiului din carter			încălzire/mai rece		
Control capacitate (indicați una din cele trei opțiuni)			Alte elemente		
fixate			Nivel acustic (interior/exterior)		
etapizate			Potențial încălzire climatică		
variabile			Flux de aer nominal (interior/exterior)		
Date de contact pentru informații suplimentare			Nume, funcția, adresa poștală, adresa de email și numărul de telefon:		
*= Pentru unitățile cu capacitate în trepte, în fiecare căsuță din secțiunile „Capacitatea declarată a unității” și „Valoarea EER/COP declarată a unității” vor fi declarate două valori separate printr-o bară oblică („/”)					
**= Dacă se alege din oficiu valoarea Cd = 0,25 atunci nu sunt necesare teste ale intervalului de comutare (rezultate ale acestora). În caz contrar, este necesar rezultatul testului pentru intervalul de comutare pentru încălzire sau pentru răcire..					

Funkcija (označite ako je prisutna):			Ako funkcija uključuje grejanje: Označite na koju se sezonu grejanja odnosi informacija. Naznačene vrednosti se trebaju odnositi na jednu sezonu grejanja istovremeno. Uključite najmanje sezonu grejanja 'Prosečno'.		
hlađenje	D		Prosečno (obavezno)	D	
grejanje	D		Toplije (ako je naznačeno)	D	
			Hladnije (ako je naznačeno)	N	

Stavak	simbol	vredn jedinica	Stavak	simbol	vredn jedinica
Projektovano opterećenje			Efikasnost za godišnje doba		
hlađenje	Pdesignc	x,x kW	hlađenje	SEER	x,x -
grejanje / Prosek	Pdesignh	x,x kW	grejanje / Prosek	SCOP/A	x,x -
grejanje / Toplije	Pdesignh	x,x kW	grejanje / Toplije	SCOP/W	x,x -
grejanje / Hladnije	Pdesignh	x,x kW	grejanje / Hladnije	SCOP/C	x,x -

Naznačeni kapacitet* za hlađenje, kod sobne temperature 27(19)°C i spoljne temperature Tj			Naznačeni razmer energetske efikasnosti* za hlađenje, kod sobne temperature 27(19)°C i spoljne temperature Tj		
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C	EERd	x,x -
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C	EERd	x,x -
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C	EERd	x,x -
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C	EERd	x,x -

Deklarisani kapacitet* za grejanje / prosečna klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spolnoj temperaturi Tj			Deklarisani koeficijent za performanse grejanja / prosečna klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spolnoj temperaturi Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x -
Tj=ograničenje rada	Pdh	x,x kW	Tj=ograničenje rada	COPd	x,x -

Deklarisani kapacitet* za grejanje / toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spolnoj temperaturi Tj			Deklarisani koeficijent i performanse* / toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spolnoj temperaturi Tj		
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x -
Tj=ograničenje rada	Pdh	x,x kW	Tj=ograničenje rada	COPd	x,x -

Deklarisani kapacitet* za grejanje / hladnija klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spolnoj temperaturi Tj			Deklarisani koeficijent i performanse* / hladnija klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spolnoj temperaturi Tj		
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C	COPd	x,x -
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C	COPd	x,x -
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	Tj=7°C	COPd	x,x -
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C	COPd	x,x -
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x kW	Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x -
Tj=ograničenje rada	Pdh	x,x kW	Tj=ograničenje rada	COPd	x,x -
Tj=-15°C	Pdh	x,x kW	Tj=-15°C	COPd	x,x -

Bivalentna temperatura grejanje / Prosek			Radno ograničenje temperature grejanje / Prosek		
Tbiv	x	°C	Tol	x	°C
grejanje / Toplije			grejanje / Toplije		
Tbiv	x	°C	Tol	x	°C
grejanje / Hladnije			grejanje / Hladnije		
Tbiv	x	°C	Tol	x	°C

Kapacitet intervala ciklusa za hlađenje			Efikasnost intervala ciklusa za grejanje		
Pcycc	x,x	kW	EERcyc	x,x	-
Pcych	x,x	kW	COPcyc	x,x	-

Koeficijent degradacije hlađenja**			Koeficijent degradacije grejanja**		
Cdc	x,x	-	Cdh	x	-

Unos snage električne energije u modovima napajanja osim 'aktivnog režima'			Godišnja potrošnja električne energije		
isključeni način rada	P _{OFF}	x kW	hlađenje	Q _{CE}	x kWh/a
pasivni režim	P _{SB}	x kW	grejanje / Prosek	Q _{HE}	x kWh/a
rad s isključenim termostatom	P _{TO}	x kW	grejanje / Toplije	Q _{HE}	x kWh/a
režim grejača kolenastog vratila	P _{CK}	x kW	grejanje/ Hladnije	Q _{HE}	x kWh/a

Kontrola kapaciteta (označite jednu od tri opcije)			Drugi stavci		
fiksno	N		Nivo buke (unutrašnja/spoljna)	L _{WA}	x / x dB(A)
postepeno	N		Potencijal globalnog zagrevanja	GWP	x kgCO ₂ ekv.
varijabilno	D		Označeni protok vazduha (unutrašnja / spoljna)		x / x m3/h

Kontakt informacije za dobijanje više informacija		Ime, položaj, poštanska adresa, adresa e-pošte i telefonski broj.	
--	--	---	--

*= Za jedinice sa stepenovanim kapacitetom, dve vrednosti podeljene kosom crtom ('/') će biti naznačene svakom kućicom u delu "Naznačeni kapacitet jedinice" i "dnaznačeni EER/COP" jedinice.

**= Ako je izabrano kao zadato Cd=0,25, onda testova ciklusa (i rezultati) nisu potrebni. U suprotnom, potrebna je vrednost testa ciklusa grejanja ili hlađenja.

Názov modelu

xxxxxxx (vonkajšia jednotka) / xxxxxxx (vnútorná jednotka)

Funkcia (uved'te, ak sa používa) chladenie vykurovanie				Ak funkcia zahŕňa vykurovanie: Uved'te vykurovaciu sezónu, na ktorú sa informácie vzťahujú. Uvedené hodnoty by sa mali vzťahovať naraz len na jednu vykurovaciu sezónu. Uved'te aspoň „priemernú“ vykurovaciu sezónu. Priemerná informácia (povinná) Teplejšia (ak je určená) Chladnejšia (ak je určená)				Deklarovaný vykurovací výkon */Chladnejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Tj=2 °C Tj=7 °C Tj=12 °C Tj=bivalentná teplota Tj=prevádzkový limit Tj=-15 °C Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh x,x x,x x,x x,x x,x x,x x,x kW kW kW kW kW kW kW				Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Chladnejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Tj=2 °C Tj=7 °C Tj=12 °C Tj=bivalentná teplota Tj=prevádzkový limit Tj=-15 °C COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd x,x x,x x,x x,x x,x x,x x,x - - - - - - -			
Položka symbol hodn jednotka				Položka symbol hodn jednotka				Položka symbol hodn jednotka				Položka symbol hodn jednotka			
Projektované zaťaženie chladenie vykurovanie / priemerná vykurovanie / teplejšia vykurovanie / chladnejšia Pdesignc Pdesignh Pdesignh Pdesignh x,x x,x x,x x,x kW kW kW kW				Sezónna účinnosť chladenie vykurovanie / priemerná vykurovanie / teplejšia vykurovanie / chladnejšia SEER SCOP/A SCOP/W SCOP/C x,x x,x x,x x,x - - - -				Bivalentná teplota vykurovanie / priemerná vykurovanie / teplejšia vykurovanie / chladnejšia Tbiv Tbiv Tbiv x x x °C °C °C				Hraničná prevádzková teplota vykurovanie / priemerná vykurovanie / teplejšia vykurovanie / chladnejšia Tol Tol Tol x x x °C °C °C			
Deklarovaný chladiaci výkon *pri vnútornej teplote 27 (19) ° C a vonkajšej teplote Tj Tj=35 °C Tj=30 °C Tj=25 °C Tj=20 °C Pdc Pdc Pdc Pdc x,x x,x x,x x,x kW kW kW kW				Deklarovaný chladiaci súčiniteľ *pri vnútornej teplote 27 (19) ° C a vonkajšej teplote Tj Tj=35 °C Tj=30 °C Tj=25 °C Tj=20 °C EERd EERd EERd EERd x,x x,x x,x x,x - - - -				Výkon v rámci cyklického intervalu pre chladenie pre kúrenie Pccyc Pcyc x,x x,x kW kW				Súčiniteľ v rámci cyklického intervalu pre chladenie pre kúrenie EERcyc COPcyc x,x x,x - -			
Deklarovaný vykurovací výkon */Priemerná sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Tj=2 °C Tj=7 °C Tj=12 °C Tj=bivalentná teplota Tj=prevádzkový limit Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh x,x x,x x,x x,x x,x x,x kW kW kW kW kW kW				Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Priemerná sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Tj=2 °C Tj=7 °C Tj=12 °C Tj=bivalentná teplota Tj=prevádzkový limit COPd COPd COPd COPd COPd COPd x,x x,x x,x x,x x,x x,x - - - - - -				Koeficient degradácie pri chladení** Cdc x,x -				Koeficient degradácie pri kúrení** Cdh x -			
Deklarovaný vykurovací výkon */Teplejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=2 °C Tj=7 °C Tj=12 °C Tj=bivalentná teplota Tj=prevádzkový limit Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh x,x x,x x,x x,x x,x kW kW kW kW kW				Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Teplejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=2 °C Tj=7 °C Tj=12 °C Tj=bivalentná teplota Tj=prevádzkový limit COPd COPd COPd COPd COPd x,x x,x x,x x,x x,x - - - - -				Elektrický príkon v iných režimoch ako „aktívny režim“ režim vypnutia pohotovostný režim režim vypnutia termostatu režim ohrevu kľukovej skrine P_{OFF} P_{SB} P_{TO} P_{CK} x x x x kW kW kW kW				Ročná spotreba elektrickej energie chladenie vykurovanie / priemerná vykurovanie / teplejšia vykurovanie / chladnejšia Q_{CE} Q_{HE} Q_{HE} Q_{HE} x x x x kWh/a kWh/a kWh/a kWh/a			
Kontrola kapacity (označte jednu z troch možností) fixná nastaviteľná variabilná N N Á				Iné položky Hladina akustického výkonu (vnútorná/vonkajšia) Potenciál prispievania ku globálnemu otepľovaniu Menovitý prietok vzduchu (vnútorný/ vonkajší) L_{WA} GWP x / x x x / x dB(A) kgCO₂ ekv. m³/hod.											
Kontaktné údaje na získanie ďalších informácií Názov, miesto, poštová adresa, e-mailová adresa a telefónne číslo.				*= V prípade jednotiek s nastaviteľným výkonom sa v každom poličku v časti „Deklarovaný výkon jednotky“ a „Deklarovaný EER/COP“ jednotky uvedú dve hodnoty oddelené lomkou („/“). **= Ak sa zvolí predvolená hodnota Cd = 0,25, potom sa cyklické testy (výsledky z nich) nepožadujú. Inak sa požadujú hodnoty cyklických testov pri vykurovaní alebo chladení.											

Funkcija (navedite, če obstaja)			
hlajenje	Da		
ogrevanje	Da		

Postavka	simbol	vredn ost	enota
Nazivna obremenitev			
hlajenje	Pdesignc	x,x	kW
ogrevanje/povprečno	Pdesignh	x,x	kW
ogrevanje/toplejše	Pdesignh	x,x	kW
ogrevanje/hladnejše	Pdesignh	x,x	kW

Prijavljena zmogljivost *za hlajenje pri notranji temperaturi 27 (19) ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Prijavljena zmogljivost *za ogrevanje / povprečna sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj=meja delovanja	Pdh	x,x	kW

Prijavljena zmogljivost *za ogrevanje / toplejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj=meja delovanja	Pdh	x,x	kW

Če funkcija vključuje ogrevanje: navedite sezono ogrevanja, na katero se nanašajo informacije. Navedene vrednosti se morajo nanašati le na eno sezono ogrevanja. Vključevati morajo vsaj „povprečno“ sezono ogrevanja.			
Povprečno (obvezno)	Da		
Topleje (če je določeno)	Da		
Hladneje (če je določeno)	N		

Postavka	simbol	vredn ost	enota
Sezonska učinkovitost			
hlajenje	SEER	x,x	-
ogrevanje/povprečno	SCOP/A	x,x	-
ogrevanje/toplejše	SCOP/W	x,x	-
ogrevanje/hladnejše	SCOP/C	x,x	-

Prijavljeno razmerje energetske učinkovitosti *pri notranji temperaturi 27 (19) ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-

Prijavljen koeficient učinkovitosti */ povprečna sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj=meja delovanja	COPd	x,x	-

Prijavljen koeficient učinkovitosti */ toplejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj=meja delovanja	COPd	x,x	-

Prijavljena zmogljivost *za ogrevanje / hladnejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj=meja delovanja	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Bivalentna temperatura			
ogrevanje/povprečno	Tbiv	x	°C
ogrevanje/toplejše	Tbiv	x	°C
ogrevanje/hladnejše	Tbiv	x	°C

Ciklična intervalna zmogljivost			
za hlajenje	Pcycc	x,x	kW
za ogrevanje	Pcycc	x,x	kW

Koeficient degradacije za hlajenje**			
Cdc	x,x	-	

Električna vhodna moč vhod v načinih napajanja, ki niso »aktivni«			
izklopljeno stanje	P _{OFF}	x	kW
stanje pripravljenosti	P _{SB}	x	kW
način z izklopljenim termostatom	P _{TO}	x	kW
način grelnika ohišja	P _{CK}	x	kW

Nadzor zmogljivosti (prikazuje eno od treh možnosti)			
fiksni	Ne		
postopni	Ne		
spremenljivi	Da		

Kontaktne podatke za pridobitev več informacij			
Ime, položaj, naslov, e-poštni naslov in telefonska številka.			

* Za enote s postopnim povečevanjem zmogljivosti bosta deklarirani dve vrednosti, ki sta deljeni s poševnico (»/«) v vsakem polju v razdelku »Deklarirana zmogljivost enote« in »Deklarirani EER/COP« enote.			
**= Če je izbrana privzeta vrednost za Cd=0,25, potem (rezultati iz) cikličnih preizkusov niso obvezni. V nasprotnem primeru je preizkusna vrednost za cikle ogrevanja ali hlajenja obvezna.			

Prijavljen koeficient učinkovitosti */ hladnejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj=meja delovanja	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Mejna temperatura delovanja			
ogrevanje/povprečno	Tol	x	°C
ogrevanje/toplejše	Tol	x	°C
ogrevanje/hladnejše	Tol	x	°C

Ciklična intervalna učinkovitost			
za hlajenje	EERcyc	x,x	-
za ogrevanje	COPcyc	x,x	-

Koeficient degradacije za ogrevanje**			
Cdh	x	-	

Letna poraba električne energije			
hlajenje	Q _{CE}	x	kWh /l
ogrevanje/povprečno	Q _{HE}	x	kWh /l
ogrevanje/toplejše	Q _{HE}	x	kWh /l
ogrevanje/hladnejše	Q _{HE}	x	kWh /l

Druge postavke			
Raven zvočne moči (notranja/zunanja enota)	L _{WA}	x / x	dB (A)
Potencial globalnega segrevanja	GWP	x	ekv. kgCO ₂
Nazivni zračni pretok (notranja/zunanja enota)	-	x / x	m ³ /h

Función (indicar si el aparato dispone de ella)			Si se incluye la función de calefacción: indicar el periodo de calefacción al que se refiere la información. Los valores indicados deben referirse a los periodos de calefacción de uno en uno. Incluir al menos la "media" del periodo de calefacción.		
refrigeración	S		Media (obligatorio)	S	
calefacción	S		Más caliente (si designado)	S	
			Más frío (si designado)	N	

Elemento	símbolo	valor	unidad
Carga de diseño			
refrigeración	Pdesignc	x,x	kW
calefacción / media	Pdesignh	x,x	kW
calefacción / más cálida	Pdesignh	x,x	kW
calefacción / más fría	Pdesignh	x,x	kW

Potencia declarad a *de refrigeración, a una temperatura interior de 27(19) ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = 35 °C	Pdc	x,x	kW
Tj = 30 °C	Pdc	x,x	kW
Tj = 25 °C	Pdc	x,x	kW
Tj = 20 °C	Pdc	x,x	kW

Potencia *declarada de calefacción / Temporada media, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = -7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW
Tj = límite de funcionamiento	Pdh	x,x	kW

Potencia *declarada de calefacción / Temporada más cálida, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW
Tj = límite de funcionamiento	Pdh	x,x	kW

Si se incluye la función de calefacción: indicar el periodo de calefacción al que se refiere la información. Los valores indicados deben referirse a los periodos de calefacción de uno en uno. Incluir al menos la "media" del periodo de calefacción.			
refrigeración	SEER	x,x	-
calefacción / media	SCOP/A	x,x	-
calefacción / más cálida	SCOP/W	x,x	-
calefacción / más fría	SCOP/C	x,x	-

Factor de eficiencia energética declarada *, a una temperatura interior de 27(19) ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = 35 °C	EERd	x,x	-
Tj = 30 °C	EERd	x,x	-
Tj = 25 °C	EERd	x,x	-
Tj = 20 °C	EERd	x,x	-

Coeficiente de rendimiento *declarado / Temporada media, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = -7 °C	COPd	x,x	-
Tj = 2 °C	COPd	x,x	-
Tj = 7 °C	COPd	x,x	-
Tj = 12 °C	COPd	x,x	-
Tj = temperatura bivalente	COPd	x,x	-
Tj = límite de funcionamiento	COPd	x,x	-

Coeficiente de rendimiento *declarado / Temporada más cálida, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = 2 °C	COPd	x,x	-
Tj = 7 °C	COPd	x,x	-
Tj = 12 °C	COPd	x,x	-
Tj = temperatura bivalente	COPd	x,x	-
Tj = límite de funcionamiento	COPd	x,x	-

Potencia *declarada de calefacción / Temporada más fría, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = -7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = temperatura bivalente	Pdh	x,x	kW
Tj = límite de funcionamiento	Pdh	x,x	kW

Temperatura bivalente calefacción / Media			
Tbiv	x	°C	
Temperatura bivalente calefacción / más cálida			
Tbiv	x	°C	
Temperatura bivalente calefacción / más fría			
Tbiv	x	°C	

Capacidad del intervalo cíclico de refrigeración			
Pcycc	x,x	kW	
Capacidad del intervalo cíclico de calefacción			
Pcyh	x,x	kW	

Coeficiente de degradación de refrigeración**			
Cdc	x,x	-	

Potencia eléctrica utilizada en modos que no sean el modo «activo»			
modo de desconexión	P _{OFF}	x	kW
modo de espera	P _{SB}	x	kW
modo de termostato desactivado	P _{TO}	x	kW
modo de calentador del cárter	P _{CK}	x	kW

Control de capacidad (indicar una de estas tres opciones)			
fijo	N		
gradual	N		
variable	S		

Datos de las personas de contacto para obtener más información			
Nombre, cargo, dirección postal, dirección de correo electrónico y número de teléfono.			

Coeficiente de rendimiento *declarado / Temporada más fría, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj			
Tj = -7 °C	COPd	x,x	-
Tj = 2 °C	COPd	x,x	-
Tj = 7 °C	COPd	x,x	-
Tj = 12 °C	COPd	x,x	-
Tj = temperatura bivalente	COPd	x,x	-
Tj = límite de funcionamiento	COPd	x,x	-

Temperatura límite de funcionamiento calefacción / Media			
Tol	x	°C	
Temperatura límite de funcionamiento calefacción / más cálida			
Tol	x	°C	
Temperatura límite de funcionamiento calefacción / más fría			
Tol	x	°C	

Eficiencia del intervalo cíclico de refrigeración			
EERcyc	x,x	-	
Eficiencia del intervalo cíclico de calefacción			
COPcyc	x,x	-	

Coeficiente de degradación de calefacción**			
Cdh	x	-	

Consumo anual de electricidad			
refrigeración	Q _{CE}	x	kWh/a
calefacción / Media	Q _{HE}	x	kWh/a
calefacción / Más caliente	Q _{HE}	x	kWh/a
calefacción / Más frío	Q _{HE}	x	kWh/a

Otros elementos			
Nivel de potencia acústica (interior/exterior)	L _{WA}	x / x	dB(A)
Potencial de calentamiento global	GWP	x	kg CO2 eq.
Caudal de aire nominal (interior/exterior)	-	x / x	m3/h

* = Para las unidades de potencia gradual, deben declararse dos valores separados por una barra (/) en cada recuadro en la sección «Potencia declarada de la unidad» y «EER/COP declarado» de la unidad. .

** = Si se elige el Cd = 0,25 por defecto, no son obligatorios los (resultados de los) ensayos cíclicos. De lo contrario, debe indicarse el valor del ensayo cíclico correspondiente a la calefacción o la refrigeración.

Funktion (ange befintliga funktioner)

Kylning

J

Uppvärmning

J

Om funktionen omfattar uppvärmning: Ange den uppvärmningssäsong som informationen gäller. De angivna värdena ska relatera till en viss uppvärmningssäsong. Uppvärmningssäsongen "Genomsnitt" måste ingå.

Genomsnitt (obligatorisk)

J

Varmare (om designerad)

J

Kallare (om tillämpligt)

N

Punkt

symbol

värde

enhet

Dimensionerad belastning

Kylning

Pdesignc

x,x

kW

Uppvärmning/genomsnitt

Pdesignh

x,x

kW

uppvärmning / varmare

Pdesignh

x,x

kW

uppvärmning / kallare

Pdesignh

x,x

kW

Punkt

symbol

Värde

Enhet

Säsongseffektivitet

Kylning

SEER

x,x

-

Uppvärmning/genomsnitt

SCOP/A

x,x

-

uppvärmning / varmare

SCOP/W

x,x

-

uppvärmning / kallare

SCOP/C

x,x

-

Deklarerad kapacitet *för kylning, vid innetemperaturen 27 (19) ° C och utetemperaturen T j

Tj=35°C

Pdc

x,x

kW

Tj=30°C

Pdc

x,x

kW

Tj=25°C

Pdc

x,x

kW

Tj=20°C

Pdc

x,x

kW

Deklarerad köldfaktor *, vid innetemperaturen 27 (19) ° C och utetemperaturen T j

Tj=35°C

EERd

x,x

-

Tj=30°C

EERd

x,x

-

Tj=25°C

EERd

x,x

-

Tj=20°C

EERd

x,x

-

Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/genomsnittlig säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j

Tj=-7°C

Pdh

x,x

kW

Tj=2°C

Pdh

x,x

kW

Tj=7°C

Pdh

x,x

kW

Tj=12°C

Pdh

x,x

kW

Tj=bivalent temperatur

Pdh

x,x

kW

Tj=driftsgräns

Pdh

x,x

kW

Deklarerad värmefaktor */genomsnittlig säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j

Tj=-7°C

COPd

x,x

-

Tj=2°C

COPd

x,x

-

Tj=7°C

COPd

x,x

-

Tj=12°C

COPd

x,x

-

Tj=bivalent temperatur

COPd

x,x

-

Tj=driftsgräns

COPd

x,x

-

Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/varmare säsong, vid innetemperaturen20 ° C och utetemperaturen T j

Tj=2°C

Pdh

x,x

kW

Tj=7°C

Pdh

x,x

kW

Tj=12°C

Pdh

x,x

kW

Tj=bivalent temperatur

Pdh

x,x

kW

Tj=driftsgräns

Pdh

x,x

kW

Deklarerad värmefaktor */varmare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j

Tj=2°C

COPd

x,x

-

Tj=7°C

COPd

x,x

-

Tj=12°C

COPd

x,x

-

Tj=bivalent temperatur

COPd

x,x

-

Tj=driftsgräns

COPd

x,x

-

Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/kallare säsong, vid innetemperaturen 20 ° C och utetemperaturen T j

Tj=-7°C

Pdh

x,x

kW

Tj=2°C

Pdh

x,x

kW

Tj=7°C

Pdh

x,x

kW

Tj=12°C

Pdh

x,x

kW

Tj=bivalent temperatur

Pdh

x,x

kW

Tj=driftgräns

Pdh

x,x

kW

Tj=-15°C

Pdh

x,x

kW

Deklarerad värmefaktor */kallare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j

Tj=-7°C

COPd

x,x

-

Tj=2°C

COPd

x,x

-

Tj=7°C

COPd

x,x

-

Tj=12°C

COPd

x,x

-

Tj=bivalent temperatur

COPd

x,x

-

Tj=driftgräns

COPd

x,x

-

Tj=-15°C

COPd

x,x

-

Bivalent temperatur

Uppvärmning/genomsnitt

Tbiv

x

°C

uppvärmning / varmare

Tbiv

x

°C

uppvärmning / kallare

Tbiv

x

°C

Gränstemperatur för drift

Uppvärmning/genomsnitt

Tol

x

°C

uppvärmning / varmare

Tol

x

°C

uppvärmning / kallare

Tol

x

°C

Cykelintervallets kapacitet

För kylning

Pcycc

x,x

kW

För uppvärmning

Pcych

x,x

kW

Cykelintervallets verkningsgrad

För kylning

EERcyc

x,x

-

För uppvärmning

COPcyc

x,x

-

Nedbrytningskoefficient kylning**

Cdc

x,x

-

Nedbrytningskoefficient uppvärmning**

Cdh

x

-

Elektrisk ineffekt i andra effektdrivna lägen än aktivläge

Avstängt läge

P_{OFF}

x

kW

Viloläge

P_{SB}

x

kW

Avstängt termostatläge

P_{TO}

x

kW

Vevhus-varmarläge

P_{CK}

x

kW

Arlig elförbrukning

kylning

Q_{CE}

x

kWh/a

Uppvärmning / medel

Q_{HE}

x

kWh/a

Uppvärmning / varmare

Q_{HE}

x

kWh/a

Uppvärmning / kallare

Q_{HE}

x

kWh/a

Kapacitetskontroll (ange ett av tre alternativ)

Fast

N

Stegvis

N

Variabelt

J

Andra poster

Ljudnivå (inomhus/utomhus)

L_{WA}

x / x

dB(A)

Global uppvärmningspotential

GWP

x

kgCO₂ eq.

Luftflödesklassificering (inomhus/utomhus)

-

x / x

m³/h

Kontaktuppgifter för att få mer information

Namn, position, postadress, epostadress och telefonnummer.

*= För enheter med stegvis kapacitetskontroll deklareras två värden separerade med snedstreck (/) i varje ruta i sektionen "Enhetens deklarerade kapacitet" och "Enhetens deklarerade EER/COP".

**= Om standardvärdet C d = 0,25 används krävs inga (resultat från) cykeltest. I annat fall krävs värde från testning av uppvärmnings- eller kylningscykeln..

20°C iç ısı ve T_j dış ısıda ısıtma / Daha soğuk iklim için beyan edilen kapasite*

T_j= -7°C

P_{dh}

x, x

kW

T_j=2°C

P_{dh}

x, x

kW

T_j= -7°C

P_{dh}

x, x

kW

T_j=12°C

P_{dh}

x, x

kW

T_j=iki değerli ısı

P_{dh}

x, x

kW

T_j=çalışma sınırı

P_{dh}

x, x

kW

T_j= -15°C

P_{dh}

x, x

kW

20°C iç ısı ve T_j dış ısıda ısıtma / Daha soğuk iklim için beyan edilen katsayı*

T_j= -7°C

COP_d

x, x

-

T_j=2°C

COP_d

x, x

-

T_j= -7°C

COP_d

x, x

-

T_j=12°C

COP_d

x, x

-

T_j=iki değerli ısı

COP_d

x, x

-

T_j=çalışma sınırı

COP_d

x, x

-

T_j= -15°C

COP_d

x, x

-

İki değerli ısı

ısıtma / Ortalama

T_{biv}

x

°C

ısıtma / Daha sıcak

T_{biv}

x

°C

ısıtma / Daha soğuk

T_{biv}

x

°C

Çalışma sınırı ısı

ısıtma / Ortalama

T_{ol}

x

°C

ısıtma / Daha sıcak

T_{ol}

x

°C

ısıtma / Daha soğuk

T_{ol}

x

°C

Döngü aralık kapasitesi

soğutma için

P_{cycc}

x, x

kW

ısıtma için

P_{cycc}

x, x

kW

Döngü aralık verimi

soğutma için

EER_{cycc}

x, x

-

ısıtma için

COP_{cycc}

x, x

-

Bozunum katsayısı

soğutma**

C_{dc}

x, x

-

Bozunum katsayısı ısıtma**

ısıtma**

C_{dh}

x

-

"Etkin mod" dışındaki güç modlarında elektrik güç girişi

kapalı mod

P_{OFF}

x

kW

standby modu

P_{SB}

x

kW

termostat kapalı modu

P_{TO}

x

kW

Karter ısıtma modu

P_{CK}

x

kW

Yıllık elektrik tüketimi

soğutma

Q_{CE}

x

kWh / y

ısıtma / Ortalama

Q_{HE}

x

kWh / y

ısıtma / Daha sıcak

Q_{HE}

x

kWh / y

ısıtma / Daha soğuk

Q_{HE}

x

kWh / y

Kapasite kontrolü (üç seçimden birini belirtin)

sabit

H

kademeli

H

değişken

E

Diğer öğeler

Ses güç düzeyi (içeride/dışarıda)

L_{WA}

x / x

dB(A)

Küresel ısıtma potansiyeli

GWP

x

kgCO₂ eşdeğeri

Nominal hava akımı (içeride/dışarıda)

-

x / x

m³/s

Daha fazla bilgi için başvuru ayrıntıları

Adı, görevi, posta adresi, e-posta adresi ve telefon numarası.

*= Kademeli kapasitesi ünitelerde, "Ünitenin beyan edilen kapasitesi" ve ünitenin "beyan edilen EER/COP" bölümünde her kutucukta kesikle (/) ayrılmış iki değer beyan edilecektir.

**= varsayılan Cd=0,25 seçilmişse döngüleme testleri (sonuçları) gerekmeyecektir. Aksi takdirde, ısıtma veya soğutma döngüleme testlerinden biri gerekir.